Gran Almanaque-Guía de "EL SIGLO"
PRECIO DE VENTA $ 1.00

EL SIGLO

¡Citral!! ¡Citral!!
EN LOS PRINCIPALES BARS Y ALMACENES

Redacción y Administración, Rincón 156 y 158 — PORTE PAGO — FUNDADO EN 1863 — Montevideo, Lunes 28 de Diciembre de 1908

DIRECTOR:
Juan Andrés Ramírez

COLABORADORES:
Doctor Carlos María de Pena.
» Martín C. Martínez.
» Eduardo Acevedo.
» José Irureta Goyena.

Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con las que aquéllos emitan.

Gerente: Andrés Carril

EL SIGLO
Año XLVI—Núm. 13.312

Ecos de la semana

Hay que distinguir

El diario nacionalista escribió ayer un suelto en que se aboga por los fueros de la prensa, que considera lesionados igualmente por la Jefatura Política de la Capital y por la Comisión Nacional de Caridad y Beneficencia Pública. El atentado del primero contra dichos fueros estaría en su intento de acusación contra los diarios que han cumplido su deber en la apreciación del atropello policial de la Plaza de toros, y el de la segunda en haber hecho saber á la prensa que no puede dar noticias relativas á las loterías extranjeras sin exponerse á incurrir en las sanciones penales que las leyes establecen.

Entendemos que el colega incurre en un error lamentable al confundir estos dos casos completamente distintos y que deben merecer juicios muy diferentes. La Comisión Nacional de Caridad se ha limitado á recordar la existencia de la prohibición legal de publicar determinada noticia, en tanto que la Jefatura Política ha pretendido coartar el derecho de los periodistas de juzgar los actos de los funcionarios públicos, forjando delitos de imprenta que no se han cometido.

El desacierto de la Jefatura es de tres tiros. En primer término, se ha dirigido al Fiscal en forma imperativa ó poco menos que imperativa. En segundo término ha visto una instigación á delinquir en lo que no era otra cosa, como ya lo dijimos, que una instigación á tener decoro, á tener conciencia de los derechos propios, á saber defenderlos; instigación á salvar la dignidad humana de la degradación insoportable que pretenden imponerle los sables y los revólvers policiales. Por último según todas las apariencias ha procedido contra la prensa en esa forma, sin consultar siquiera al Presidente de la República.

Lo que ha hecho la Comisión de Caridad, es de muy diferente naturaleza. Resultará incómodo para la prensa, pero no tiene el carácter de atentado; no es ilegal ni constituye siquiera una salida de tono. Hay una ley que con el objeto de proteger la lotería nacional prohibe en absoluto la publicación de noticias relativas á las extranjeras, y la Comisión en el empeño muy laudable de aumentar los recursos de la beneficencia pública, recuerda á los diarios la existencia de dicha ley, así como las sanciones penales que su violación trae aparejadas. ¿Dónde está el atentado? No lo sabemos.

En todo caso, pídase la derogación de la ley; pero no se descargue sobre la Comisión Nacional de Caridad el enojo que aquella pueda provocar. A la referida corporación debe agradecer la prensa, lejos de mostrarse irritada con que, en lugar de aplicarle lisa y llanamente las multas en que ha incurrido este año prefirió recordarles la olvidada ley, para que la tuviera presente en el futuro.

Creemos que alguna diferencia hay entre este proceder y el de la Jefatura Política.

La ley universitaria

Un grupo numeroso de profesores de Medicina se presentará hoy á la Cámara de Representantes, solicitando no acepte la modificación introducida por el Senado en la composición de los Consejos de las Facultades universitarias.

Como ya lo hemos dicho, esa desgraciadísima enmienda consiste en establecer que de los diez miembros que compondrán cada uno de dichos consejos, cuatro únicamente, y no seis como determinaba el proyecto de la Cámara de Representantes, serán profesores. Se trata con esto, según lo manifestó el apreciable autor de dicha enmienda, de que no predominen los profesores en el gobierno de las respectivas facultades, ó, lo que es lo mismo, que la enseñanza sea dirigida por elementos extraños á la enseñanza.

Con decir esto, queda condenada la modificación de que hablamos. Condenada en tésis general, y más condenada todavía juzgando la cuestión desde el punto de vista nacional. Aquí son muy contadas—si es que existen—las personas que se interesan por la Universidad, no teniendo el carácter de profesores. El que no es profesor, no pisa jamás ninguna de las facultades, no lee un programa de estudios, no hojea un reglamento. Hagan exámen de conciencia los legisladores, y las nueve décimas partes de una y otra Cámara dirán que tenemos razón; pero no se avergüencen mucho de su pecado, porque lo es también del 90 o/o de la parte ilustrada de nuestra sociedad. ¿Qué interés puede haber entonces en que la mayoría de los consejos se constituya con elementos de esa índole? Absolutamente ninguno. Los únicos fines que se persiguen con la introducción de los consejos de individuos extraños al profesorado universitario, ó sea impedir la formación de camarillas y la petrificación de la enseñanza, privada de todo contacto exterior que la renueve y la refresque, se obtienen con que los elementos de afuera, tengan cuatro representantes sobre diez, minoría formidable que fácilmente logrará ser mayoría en la decisión de muchísimas cuestiones. Pasar de tal cifra es un contrasentido inaceptable, que suponemos no pasará en la Cámara de Representantes.

LAS SIETE CABRITAS

La Democracia—

Explica muy bien el alcance del desmentido del directorio nacionalista, á las versiones de acercamiento de la corporación con el gobierno.

Dice así:

«No creemos indigna ni desdoble, una evolución patriótica emanada de las alturas, á base de libertad electoral, de respeto á los derechos políticos de todos los ciudadanos, destinada á modificar el decaído estado moral y cívico de nuestro pueblo.

Muchos hombres de prestigio, dentro y fuera de nuestras filas, han dicho en letra de molde, que no puede el país encierre totalmente á la esperanza de que se efectúe un cambio de positiva eficacia en el régimen gubernamental imperante. Es ésta una opinión sensata y mesurada, que se basa en el conocimiento de los hombres y de las cosas, y en un principio elemental de cordura política, como es aquel que enseña que es casi tan pernicioso el pesimismo exagerado de los de abajo, como el incondicionalismo vergonzoso de los de arriba.

Pero no es la proximidad ni la posibilidad de un grandioso movimiento evolutivo lo que ha dado tema á los rumores que el Directorio se vé en el caso de desautorizar.

Se ha dicho, á sabiendas de que se decía una falsedad, que se tramitaba ó se tramita, con el presidente de la República, algo así como un convenio, que tendría por objeto repartir unos cuantos puestos públicos, más ó menos lucrativos, entre algunos [illegible] nacionalistas.»

Y esto es lo que desmiente el directorio.

El Bien—

Pregunta cómo han de combatir los católicos á sus adversarios, y contesta: «¿En qué forma, se nos dirá? Negando inexorablemente todo el consumo al diario enemigo de la fe, al corruptor de las costumbres sanas, al que nos ofrece cara descubierta ó velada el insulto por el disimulo ó el equívoco, y negándoselo con el empuje con que en Bélgica se asume esta campaña, de [illegible] elemental.»

Ni, más claro, que hay que boicotear á todos los diarios y suscribirse á El Bien.

Y así ha de suceder, siempre que el colega dé al público lectura tan atrayente como esa que resulta de pedir la tolerancia para nosotros y predicar la intransigencia con los demás.

El Tiempo—

Se presenta chocado por lo que hemos dicho estos días sobre la conducta de la policía, pero no le choca la conducta del jefe político con la prensa.

Pero, veamos; qué hemos dicho?

Qué si el gobierno no castiga severamente los brutales atropellos de aquella, será necesario que cada cual se arme para velar por su propia seguridad, repeliendo las agresiones policiales.

La cosa no puede ser más razonable, como que responde al más respetable de los instintos, ó sea al de conservación.

Están fuera de lugar, pues, los aspavientos.

Más fuera de lugar aún está calificar de «turiferario» nuestra agresión contra la policía, que hace el colega.

«Turiferario», mijito quiere decir precisamente lo contrario de lo que has querido expresar.

«Turiferario es el que lleva el incensario, y, en el sentido figurado, el que prodiga el elogio á los poderosos.»

De modo que en esta campaña contra los atropellos policiales, EL SIGLO será petrolero, anarquista, travachelista, como tú lo dices y porque tú lo dices, pero, si es eso, no puede ser turiferario.

The Montevideo Times—

Dice sfarenzello á la escuadra británica.

El Diario Español—

Habla del conato de acusación del jefe de policía contra nuestra hoja y se pregunta «¿En qué términos lesivos ajenos para juzgar la actitud hasta el momento pasiva del doctor Williman, haciéndose cómplice en este torpísimo atentado que el señor jefe político ha pretendido realizar contra tres colegas y con ellos contra toda la prensa? Como ya lo ha expuesto un colega, con qué derecho puede un funcionario delegado del coronel West pretender conculcar la libertad de la prensa, solicitando un enjuiciamiento de parte de uno de los Fiscales del Crimen contra tres diarios y, lo que es peor, cometiendo así una grave falta de disciplina jerárquica, puesto que la querella nada menos que indicar rumbos de conducta á un superior suyo?

El señor presidente de la República, pues, no debe dejar pasar esta falta sin un serio correctivo, bajo pena de que se haga extensiva hasta él la culpa de haber atentado, sin motivo alguno, á la libertad de la prensa. Por el honor del país, está en la obligación de separar de su cargo al coronel West, dando así una satisfacción á los diarios que defendieron al pueblo.

Cualquier otra actitud, sobre todo la del silencio, sería hacerse cómplice de un inmotivado y grosero atentado contra la libertad de la prensa».

Está claro.

L'Italia al Plata—

Trae un interesante artículo sobre «le speranze di pace nel mondo che studia e lavora».

Es decir, cosas del otro mundo.

El Día—

Quiere que se resuelva pronto y bien la cuestión de la tercera instancia, adoptándose el proyecto de la Cámara de Representantes.

Concluye así:

«En este artículo nos proponíamos justificar la insistencia de la Cámara en su proyecto primitivo que está muy léjos de ser un capricho; y además indicar la conveniencia de resolver el asunto cuanto antes. Es necesario que las autoridades judiciales sepan á qué atenerse antes de la terminación de la feria, y esto sólo puede conseguirse abordando de inmediato la discusión del proyecto. Sería una falta de atención y hasta de consideración para con el Poder Judicial que ha tenido la deferencia de esperar la sanción de un proyecto que expresara la voluntad del Cuerpo Legislativo,—el clausurar las sesiones extraordinarias sin dar sanción al proyecto que suprime la tercera instancia y que establece los recursos de casación y revisión».

Esos tranvias!

Lo dijimos hace pocos días en un suelto de «Bombos y Palos». Así como no hay sermón sin San Agustín, no puede dejarse, tampoco, de escribir un día, sin «sacarles» á los tranvías. Y no es por el gusto de darles duro y parejo, sino porque se merecen que se les vapulée sin compasión. No pasa día sin que recibamos en esta redacción la mar de quejas acerca de los abusos, informalidades, desaguisados, etc., que cometen ya las empresas tranviarias, de por sí, violando descaradamente los reglamentos municipales respectivos, ó sus empleados, (motoristas y guardas) lo que, en resumidas cuentas, viene á ser todo uno,

Pase que, de tanto en tanto, y por causa de fuerza mayor, se burlaran las disposiciones municipales; pero, no señor, es el caso que de ellas se hace poco menos que escarnio con una frecuencia que pone á prueba la paciencia del público, sin que para nada den señales de vida los señores inspectores del tráfico tranviario.

Así, por ejemplo, para citar una de las muchas irregularidades cometidas recientemente, citaremos dos de «La Comercial». Antenoche, fué suspendida la salida del wagón número 43 que, á las 11 y 45 p. m. debía salir de la Estación del Reducto para Suárez y Larrañaga y el 42, que venía con procedencia de los alrededores, y que debía seguir para el centro, fué metido en la estación, dejando burlados á los pasajeros que conducía y que tenían *«pleno derecho»* á que se les condujera á la ciudad.

Y casos de idéntica índole ocurren con frecuencia, sin contar otros muchos que obligan á la Junta á intervenir de una manera más eficaz haciendo responsables de tales trasgresiones á los que de manera tan descarada se permiten violar las disposiciones respectivas.

NOTAS DE FENIX

Escribientes policiales

[illegible]

Sigue la música

[illegible]

Absuelto

[illegible]

Corazas y cañones

[illegible]

Muelle movedizo

«La Prensa» de Fray Bentos publica estos conceptos, que seguramente distan mucho de significar bienestar, al estado del muelle de aquel puerto recientemente refaccionado:

«Un pequeño golpe de cualquier embarcación en las partes laterales, imprime al muelle un movimiento que denota que su estabilidad peligra y que cuando tengan que arrimarse embarcaciones mayores, para las faenas de carga y descarga, ese movimiento se hará mucho más intenso.

«Han trabajado las olas y se han recalado los pilotes que servirán para las operaciones, y el de vapor no se puede ni se podría colocar, debido á que el muelle no ofrece seguridad alguna.

«La Prensa llama la atención del Departamento Nacional de Ingenieros y hace notar que no obstante sus repetidas é insistentes observaciones, [illegible] se [illegible] en la obra siguen [illegible] de madera [illegible] que [illegible]».

Techos que vuelan

Las noticias que van llegando de la campaña permiten apreciar la mancha devastadora del huracán que se desencadenó el miércoles. Muchas viviendas rústicas y muchos edificios han pagado tributo á su furia, siendo destechados por la magnitud de las ráfagas el Saladero del Medio, situado á orillas del río Negro, y de propiedad del señor Francisco Fregeiro.

Ese establecimiento, que anualmente mata 25.000 animales vacunos y durante la faena da ocupación á 200 peones, ha experimentado grandes daños en el departamento de grasería, que mide 45 metros de largo, y 25 de ancho. Los tirantes del techo fueron arrancados, como asimismo todas las chapas de zinc, cayendo en distintas direcciones á 300 metros de distancia.

Se invertirá un mes en las reparaciones indispensables para reanudar las faenas. Lo peor del caso es que existen compromisos de negocios que será difícil cumplirlos en el tiempo establecido.

Otra victoria

El campeón italiano Dorando acaba de obtener un brillante triunfo en una carrera que se efectuó el sábado en Fall River (Massachusetts).

Dorando corrió con Lloyd Daughty las primeras seis millas, y contra Samuel Myers una distancia igual. A pesar de la inmensa ventaja dada á sus adversarios, ambos norteamericanos, el campeón italiano ganó la carrera por 175 yardas, recorriendo doce millas en 63 minutos y 39 segundos.

Por humanidad!

Basilio Fontana, cochero de punto, domiciliado en la calle Durazno núm. 273, quejándose contra el comisario de la séptima sección por procederes que los califica de vejatorios, dice que sufrió encierro durante cinco horas, y agrega:

«De haber permanecido una hora más en el calabozo, sólo hubieran sacado de él mi cadáver, pues debido al calor y á la falta de aire respirable, cuando se les antojó ponerme en libertad, estaba enfermo, casi semi-asfixiado».

El hecho, que tiene todas las trazas de una verdad, quizás generalizable á las demás comisarías, por las mismas causas atmosféricas y la falta de higiene en las construcciones, bien vale la pena de que por humanidad se tome en cuenta para evitar su repetición.

Es, sencillamente, bárbaro someter á presuntos delincuentes ó á criminales, al sufrimiento y al peligro que narra Fontana. Ya que no en cumplimiento del precepto constitucional,—que limita el objeto de la cárcel á la seguridad de los presos, excluyendo á la vez expresamente las torturas,—siquiera por aquella consideración se debe procurar que no haya ocasiones de denuncias como la que sirve de tema á esta nota.

¡Qué angustias se experimentarán en un local sucio, estrecho y sin aire, cuando el termómetro marca 35 ó más grados, á la sombra, en edificios amplios y aireados, como sucede con frecuencia en la estación actual!

Fénix.

EL TEMPORAL

Lluvia en todo el país

Los telégrafos interrumpidos

GRANDES CRECIENTES

El violento ciclón que se desencadenó antenoche, ha sido general en toda la República, causando gran número de perjuicios materiales, aunque los datos que hasta el momento se tienen no son completos, puesto que las líneas telegráficas con los departamentos del Norte y Oeste se encuentran interrumpidas.

En la estación Independencia (departamento de Canelones), se produjo alrededor de las 12, el derrumbe de una casa, interrumpiéndose también todas las líneas telefónicas para los departamentos del interior, que pasan por esa localidad, y las del Telégrafo Nacional y de la empresa del Ferrocarril Central.

La lluvia torrencial de toda la noche originó el desborde del arroyo Pintado, departamento de Florida, [illegible] de la violencia de las aguas, el derrumbamiento de los terraplenes cercanos al puente.

Por esta circunstancia, el tren á Río Negro que salió de Central ayer de mañana, tuvo que detenerse en ese punto trasbordándose los pasajeros y equipajes á otro convoy que se mandó de la estación Florida.

Aunque los desperfectos sufridos por las líneas telegráficas en la estación Independencia fueron reparados en la mañana de ayer, anoche sólo se podía comunicar con San José y Santa Lucía, á causa de estar aquellas interrumpidas en dichos parajes.

Por referencias de los pasajeros llegados de tarde en el tren de Mercedes, se sabe que los destrozos materiales sufridos en la zona Oeste de la República, son de importancia. Rara es la estación del ferrocarril donde el ciclón no levantó los techos, destrozando en toda esa extensión, gran cantidad de molinos de viento.

En los departamentos del Este, el temporal se hizo sentir con igual violencia. Sin embargo, las líneas del Telégrafo Oriental no sufrieron mayores interrupciones, puesto que únicamente no funcionaron las de Olmos y Lazcano.

En Batlle y Ordóñez (Nico Pérez), y en Castillos, departamento de Rocha, el ciclón produjo varios derrumbamientos.

La interrupción de las líneas telegráficas impide que por el momento se conozcan los perjuicios que el temporal originó en casi toda la República. Sin embargo, desde Nico Pérez se nos ha podido trasmitir el siguiente despacho:

NICO PEREZ, Diciembre 27.—A EL SIGLO.—Desarrollóse un violento ciclón, derrumbándose algunas casas. Volaron también varios techos, y muchas jardineras y carros fueron despedazados, lo que da idea de la violencia del viento.

Varios vagones fueron empujados por el viento, y treinta casas sufrieron destrozos de consideración. La de Villanueva sufrió deterioros estimados en 800 pesos y la de Bolles en 500.

El teléfono local está casi todo en tierra. Las líneas con Montevideo y campaña funcionan con gran dificultad.

En las quintas, la arboleda sufrió grandes destrozos.

Hasta el momento no se tienen noticias sobre desgracias personales.

El expreso de Tarumbaé lleva hasta aquí unos 500 pesos.

El tiempo continúa muy ventoso y amenazando temporal.—Corresponsal.

VIDA SOCIAL

EL DIA DE AYER—

El tiempo se ha mostrado bastante esquivo al destinarnos un día de fiesta. Ha salido elegir otro que fuera templadamente soleado. [illegible] De ahí que nadie se quejara de un domingo por entero feo, [illegible] Papá Eolo desatando sus furias sobre nosotros [illegible] se encargó de tan simpática tarea.

No tenemos, pues, hoy, una lista ni para muestra. Vaya tal carestía, por la abundancia de los días que se acercan. Año Nuevo, [illegible] y día de Reyes, [illegible] nuestra [illegible] al fin y al cabo.

LA GRAN FIESTA DE HOY—

A medida que se acerca el momento, penetra más el convencimiento de que la fiesta de hoy señalará un verdadero acontecimiento social. Es indecible el interés que ha provocado, y nada obstaculizará á su éxito la premura de los preparativos. Pocas serán las señoritas que no presten el concurso de su presencia, á acto que á la vez que social, se recomienda á sí mismo, por su fin altamente caritativo. No deja también de tener su originalidad eso de celebrarse la fiesta en pleno 28 de Diciembre, fecha celebérrima en los anales de la candidez humana. Es de preguntarse si se habrá elegido, expresamente.

ENLACES—

Se realiza mañana en el templo de San Miguel, en Buenos Aires, el casamiento de la señorita Elisa Franck, con el señor Juan Grünbaum. Por parte de la novia serán testigos los señores Eduardo Charimo y Adolfo Traeser, y por el novio Bernardo Adel y Rodolfo Grünbaum.

Los novios vendrán á pasar la luna de miel á Montevideo.

—En Abril se realiza el casamiento de la señorita Esther Baroffio con el señor Luis Eduardo Molinó.

VIAJEROS—

Llegó ayer del litoral, el señor Andrés Carril, gerente de EL SIGLO.

—Vendrán á pasar una temporada en el hotel de los Pocitos, la señora Adela Sánchez de Zinny y sus señoritas hijas.

—Regresa en breve á Rivera, el señor Pantaleón Quesada.

—A bordo del «Asturias» pasaron por nuestro puerto para Europa, las siguientes personas:

Pablo G. Olivera y su señora, Corina Madero, señora Ana Elía de Ortiz de Basualdo y familia, Luisa Martínez de del Carril y su hija María Blanca, doctor Pedro G. Méndez, doctor Rafael Calzada y su familia, doctor Julián V. Pera y señora María Elena Tomkinson, Carlos A. Madero, doctor Carlos Saíns, su señora María Martínez y sus hijos, doctor Horacio G. Piñero y señora, Hercilia Rubio, doctor Tomás R. Cullen y señora.

—Es esperado de Minas el doctor Rodolfo Juanche.

—Procedente de la Colonia llegará á ésta el doctor Enrique Saavedra, acompañado de su señora.

—En el vapor «Oroma» se embarcó con destino á Punta Arenas, el señor Vicente V. Pisano, vice-cónsul oriental en aquel punto.

Acompañan al señor Pisano sus señoritas hijas Edelmira y Esther.

—Para Buenos Aires partió ayer el señor Enrique Sanderson.

—Con destino á Punta del Este, salió ayer el doctor Juan Saralegui.

—En el mes entrante partirá para Europa en compañía de su esposa la señora Adolfa P. de Basagoiti, el señor Lugo Basagoiti.

—Por cartas recibidas de Francia, se sabe que el doctor Javier Mendívil, su señora é hijos, se encuentran actualmente en Niza.

—Es esperado del Rosario, el doctor [illegible]

CAPURRO—

[illegible]

EN EL «CAP VILANO»—

[illegible]

BANDA MUNICIPAL—

[illegible]

BIOGRAFO IDEAL—

[illegible]

EL VERANEO EN LAS COLONIAS—

[illegible]

EL ALOJAMIENTO DE INMIGRANTES

SU ORGANIZACION

Los servicios que presta

[illegible]

La creación del Alojamiento de Inmigrantes, ha obedecido, entre otras cosas, al propósito de facilitar la colocación de los obreros ó trabajadores que vengan al país, [illegible] y el alojamiento necesario en los primeros momentos de su permanencia en ésta.

Su creación la determinó una ley de 16 de Octubre de 1907 y su establecimiento tuvo lugar en la fecha [illegible] ya hemos señalado.

La administración de Alojamiento de Inmigrantes [illegible] la inmigración honesta y laboriosa, desechando á la que juzga viciosa é inútil.

Apenas llega al puerto un buque que conduce inmigrantes, el director del Alojamiento, se traslada á su bordo para imponerse de las personas que tienen el propósito de establecerse entre nosotros, y las aloja y atienden gratuitamente durante cinco días. [illegible] Pasado este lapso de tiempo, en el que [illegible] personas mayores de quince años, abonan 30 centésimos diarios por concepto de alojamiento y alimentación; [illegible] menores de quince, pagan la mitad de esa suma diaria.

El 26 de Septiembre ingresaron los primeros inmigrantes en número de 37. Antes del mes todos ellos habían encontrado colocación en que ganarse la vida decorosamente. Al entrar se les exige á cada uno el certificado de vacuna que se expide á bordo y los documentos, pasaportes, etc., del país de origen.

Hasta el presente han pasado por el establecimiento 156 inmigrantes, en su mayoría españoles, con toda clase de oficios, que han logrado colocación inmediata. La casi absoluta totalidad de aquellos permanece en el país; unos pocos se han trasladado á la Argentina. En el momento en que realizamos nuestra visita el «Alojamiento» daba hospitaje á 12 personas, 4 de las cuales partían en el mismo día para la Florida. Estas, como todas las demás, son transportadas á su destino en el país á expensas del Estado que ha obtenido de las empresas ferroviarias, rebajas importantes de 75 por ciento en los pasajes y de 50 por ciento en los equipajes.

Del interior de la República afluyen á esta oficina los pedidos de personal. La empresa del ferrocarril Central los ha formulado varias veces, y no ha sido posible darle la satisfacción que se hubiera deseado. Los hacendados y comerciantes del interior solicitan brazos igualmente, pues han entrado á [illegible]

[illegible]

SPORTS

LAS CARRERAS DE ENERO

Se ha ocupado el cronista sportivo de EL SIGLO.

[illegible]

El Handicapper.

CARRERAS BONAERENSES

Gané [illegible] ayer en Buenos Aires:

[illegible]

Quinta carrera—1.o [illegible]; 2.o Margarita, ps. 8.83.

Sexta carrera—1.o Olida, ps. 9.06 y 1.69; 2.o Mista, ps. 5.41.

La victoria de Ouessant [illegible] á un lote de productos sobresalientes, confirma las bondades de Black Prince que le castigó el pasado viernes, después de haber soportado sobre el todo su peso de la [illegible] en la persecución hecha á Chisme.

OLIVO Y BLACK PRINCE

Ayer llegaron de Buenos Aires estos dos campeones de la Internacional que se correrá el 3 de Enero.

A pesar del mal tiempo que reinó durante la noche, los dos caballos llegaron perfectamente.

Enseguida de desembarcados fueron enviados á Maroñas.

Olivo, debido á la suspensión que sufre el jockey E. Saavedra, será corrido en la Internacional por F. Arnaú.

POLICIA

Obrero en desgracia

Efectos de una sacudida eléctrica

En la madrugada del día de ayer, en lo más recio del temporal, desencadenado á media noche, el capataz de la 2.a sección de la Usina Eléctrica, llamado Francisco Montero, se hallaba reparando, en las calles Defensa y Carapé, una línea secundaria, correspondiente al alumbrado público, que se había interrumpido.

Una corriente eléctrica le derribó de la escalera á que se hallaba subido, desde una altura de siete metros, produciéndose, al caer sobre el pavimento, una herida grave en el cráneo.

Manuel Suárez, Heraclio García y Alberto Luis Jenes, de la Usina, que secundaban en su tarea al mencionado Montero, transportaron á éste sin conocimiento á un café y billar establecido inmediato al sitio donde se produjo el accidente, prodigándole toda clase de atenciones, mientras se daba conocimiento de lo ocurrido á la comisaría de la 6.a sección, concurriendo en el acto los comisarios señores Apolhelez y Carrasco, en compañía del médico forense doctor Tagle.

Este último reconoció y curó á Montero, aconsejando fuera trasladado á la brevedad posible al Hospital de Caridad, por requerirlo su estado grave.

Montero es oriental, de 25 años de edad, de estado soltero y tiene su domicilio en la calle Mercedes núm. 855.

HECHO SANGRIENTO

Un marido ebrio y agresivo

Anoche, á las diez, Enrique Pérez, que regresaba ebrio de un paseo campestre, celebrado en el día en compañía de varios amigos, se dirigió á su domicilio en la calle Uruguayana esquina San Carlos, donde su esposa, Alcida Méndez, al verlo entrar en estado tan deplorable, le hizo algunas recriminaciones.

[illegible]

Los efectos del temporal

UN DERRUMBE

[illegible]

AGRESION INMOTIVADA

[illegible]

¡UN CHOQUE EN UN DIA!

[illegible]

VARIAS REMISIONES

[illegible]

El crisantemo

La flor del Otoño es el crisantemo, como la violeta es la flor de la Primavera y la rosa la del Verano. Al crisantemo se le llama en los países del Extremo Oriente, de donde es originario [illegible]. El noveno mes del año lleva en la China el nombre del Crisantemo, y el noveno día de ese mes está consagrado á esa flor augural. Los escritores la festejan, [illegible] Si los poetas de Europa cantan á la violeta y á la rosa, los poetas de Oriente cantan al crisantemo. Hay un templo en Cóngha, capital de la provincia de Seisuen, donde se halla expuesta á la adoración de la multitud la efigie del genio protector del crisantemo, la efigie de una virgen [illegible] que logró vivir perfumando con pétalos de la flor sagrada y que, por eso, logró la inmortalidad. Los japoneses rinden también ellos, el culto del crisantemo. En los jardines del Mikado en Tokio, hay matas que tienen hasta 600 flores de tal clase y varias de las salas del palacio imperial están decoradas con crisantemos. Además el escudo imperial ostenta una flor de crisantemo de diez y seis hojas: ocho blancos y ocho violetas, alternadas. También existe allí la Orden del Crisantemo, la más grande condecoración japonesa, que no se confiere sino á miembros de Casas reinantes. El crisantemo, llamado «kiku» en lengua japonesa, puede llegar á tener 16 centímetros de diámetro. Los chinos lo quieren de tal modo, que, cuando abandonan el país llevan consigo la clase de su predilección, que creen que dicha flor posee cualidades sobrenaturales: el que la venera, llega á una edad muy avanzada, siendo además, eficaz contra el vicio de la ebriedad.

Administración Pública

Llamado á propuestas

Por el Ministerio de Industrias, Trabajo é Instrucción Pública, se ha dispuesto que el Departamento Nacional de Ingenieros proceda á efectuar un llamado á propuestas para llevar á cabo las reparaciones proyectadas para el edificio ocupado por la Escuela Urbana del departamento de Minas, de acuerdo con los planos, memoria descriptiva, etc., confeccionados por la Inspección Técnica de Edificios Escolares.

Derechos de aduana

Se ha resuelto autorizar á los señores De la Hanty y Ca., para proceder al despacho libre de derechos de Aduana, de cuatrocientos mil kilos de carbón mineral destinado al consumo de la Usina Eléctrica, que dichos señores poseen en la ciudad de San José.

También se ha autorizado el despacho libre de derechos de treinta y dos mil kilos de semilla de trigo, solicitado por el señor José Gallo.

Pensionista del Estado

Se ha concedido nueva cédula de jubilación con derecho al goce de una pensión de cuatrocientos ochenta pesos anuales, á la señora Amalia V. de Marsili, mandándose anular la cédula de la jubilación anterior de que dicha señora gozaba.

Los lunes de "El Siglo"

El programa de la aviación

(Tendido vespertino al aire libre, en las mesas exteriores de un café. Hablan Primitivo, Segundo y Octavio.)

PRIMITIVO.—¿Han leído ustedes lo que dice Edison?

[illegible]

... el *capitalismo*: los obreros quieren acabar con los grandes capitales, y el automóvil acabará con las grandes capitales.

SEGUNDO.—Es un mal chiste, pero una buena verdad. Los adelantos nos van á poner la vida en poco años, tal, que no la vamos á conocer. ¿Y quién será capaz de suponer las transformaciones que traerá consigo la locomoción aérea?

OCTAVIO.—¡Yo!

SEGUNDO.—¡Hombre!

OCTAVIO.—He soñado despierto muchas veces imaginando cómo será el mundo cuando volemos, y hasta tengo escrito un índice de las novedades que presumo, pero, así de memoria, diré á ustedes unas cuantas. En primer lugar, la arquitectura urbana cambiará por completo: no habrá ya tejados ni techumbres en bisel; todas las casas tendrán azoteas, donde anclarán los aeroplanos y en esa nueva forma, serán aún más suntuosas las entradas de las viviendas, presentando las terrazas, con sus plantas, jarrones y estatuas, á vista de pájaro un aspecto encantador.

SEGUNDO.—Entonces bajaremos á nuestros pisos en *toboggan*...

PRIMITIVO.—Y cambiará la categoría y precio de los cuartos. El entresuelo pasará á ser lo que los actuales sotabancos, el piso barato de los pobres.

SEGUNDO.—Y el más alto será el más caro, y se llamará *entrecielo*.

OCTAVIO.—Como la facilidad y la frecuencia de volar harán la vida más ventilada, perderá su atractivo la costumbre de asomarse á los balcones, que, probablemente, se convertirá en rejas, para seguridad de las casas y de las cándidas palomas que, sin tal defensa, estarían expuestas á la voracidad de los enamorados gavilanes.

PRIMITIVO.—Habrá serenos voladores.

OCTAVIO.—Habrá más. Los guardias fueron hasta hace poco de á pié; se creó después la sección montada, y luego se organizará la sección *alada*.

SEGUNDO.—Eso es ya viejo: nuestra policía siempre estuvo aviada.

OCTAVIO.—El problema del alumbrado se complicará, porque antes bastaba dar claridad á las calles, pero en lo porvenir hará falta iluminar el espacio, como el mar, con faros potentísimos que sirvan de norte á los navegantes aéreos. Lo que ganará de un modo enorme será el servicio de incendios: una sección de globos cargados de agua puede apagar rápidamente el fuego más voraz. Y todavía será más eficaz la aviación para la agricultura. La política hidráulica abandonará los proyectos de canalizar y de pantanizar las regiones agrícolas. El fácil transporte del agua en globos multiplicará los terrenos de regadío, haciendo más general el cultivo intensivo y alterando el valor de la propiedad.

PRIMITIVO.—Esa es la más importante transformación de cuantas has dicho.

OCTAVIO.—Pues ¿y el comercio? Al acortarse las distancias desaparecerá la soberanía de las calles céntricas, porque yendo en un vuelo de una parte á otra de la población más extensa, se instalarán las tiendas en amplios locales, y no pagarán los tenderos alquileres disparatados por infectos cuchitriles. Pero más adelante se producirá un gran fenómeno económico: la desaparición de tantos intermediarios que carecen de vida, y el incremento de la venta en fábrica. Dando un paseo en aeroplano se llega uno desde Madrid á Tarrasa y compra los paños ingleses que necesite; ó bien mandamos un criado á Jerez, á proveerse de vinos para la comida del día. Si, según Edisson, en cinco días se puede dar la vuelta al mundo, ¿qué inconveniente hay en suponer que recibimos á domicilio leche del día ordeñada en Suiza, pan calliente de Viena..., y cualquier otro género que, pedido por teléfono á Berlín, Londres ó Roma, nos traiga horas después un *botones* volandero?

SEGUNDO.—El proteccionismo habrá muerto.

OCTAVIO.—*Ça va sans dire*.—La renta de Aduanas entra en período agónico.

SEGUNDO.—Y la construcción de grandes puertos, porque por cualquier parte de la costa puede entrarse.

OCTAVIO.—En parte, sí; pero siempre harán falta puntos de escala y abrigo para los aeroplanos.

PRIMITIVO.—¿Y qué opina usted de los problemas sanitarios ante la aviación?

OCTAVIO.—Que la vida aérea será el *eureka* contra la tuberculosis, porque ciertos balnearios cuyos éxitos pregonan muchos enfermos del pecho, no deben su eficacia á las aguas, sino á la altura en que están enclavados, pues allí el aire es aséptico y los miasmas no pueden vivir. Además, será grandioso ir á tomar aguas minerales al Japón ó á la Patagonia y veranear en Siberia.

PRIMITIVO.—¿De modo que la mortalidad...

OCTAVIO.—Eso no se puede saber. Aunque derrotemos al microbio, nos quedará un enemigo más formidable.

SEGUNDO.—¿Cuál?

OCTAVIO.—El siniestr[illegible]

PRIMITIVO.—¿A que no saben ustedes para qué quiero yo que sea un hecho en corto plazo la navegación aérea?

SEGUNDO.—¿Para qué?

PRIMITIVO.—Para ver gratis los toros, ancho y cómodo, desde mi aeroplano, sin habérmelas con revendedores.

SEGUNDO.—Eso no, porque la vida aerostática será reglamentada, y prohibirán la circulación aérea en un radio determinado, alrededor de la plaza.

PRIMITIVO.—¿Y los niños que nazcan en el aire?

OCTAVIO.—Se asimilarán en la legislación á los que nacen ahora en alta mar.

SEGUNDO.—A propósito de mar. Se acabaron las playas veraniegas, porque cada familia en su *autator* elegirá el punto del mar que quiera, y quedándose en suspensión sujetos á la barquilla.

OCTAVIO.—Podrán servir de almuerzo á los tiburones.

PRIMITIVO.—¡Qué suicidios más *aireados* podrán realizarse, arrojándose desde tres mil metros!

SEGUNDO.—Y cayendo sobre ti, por ejemplo.

PRIMITIVO.—¿Cómo impedir el duelo en lo porvenir? Saldrán los duelistas en aerociclos citados previamente á tantos grados de longitud y tantos de latitud, y cualquiera los vigila.

SEGUNDO.—Lo peor de todo será la piratería aérea. Se guardan mal los caminos, pero el espacio, ¿quién lo custodia? Iremos en nuestro vehículo aéreo pacíficamente, y sufriremos el abordaje de los *apaches* volateros.

OCTAVIO.—En cambio, tendrá excepcionales encantos el viaje de novios. Será exceder al ave, que no ha logrado volar en el nido.

PRIMITIVO.—Y para los que ya no somos novios y nos aburrimos sin jugar, empezará una era nueva, porque á ver qué policía puede sorprender una timba aeromóvil.

SEGUNDO.—Lo que yo temo es que se modifique hasta la estructura del cuerpo humano. Porque si por tierra se multiplican los medios de locomoción (*autos*, motocicletas, etcétera), y, además, viajamos por el aire, cada día nos harán menos falta las piernas, y, su desuso, producirá, al través de las generaciones, un nuevo tipo humano.

PRIMITIVO.—Seremos *ápodos*...

OCTAVIO.—Lo cual tendrá la ventaja de que no se meterá la pata como ahora...

PRIMITIVO.—¿Son esas todas tus profecías de la vida aérea?

OCTAVIO.—¡Ca! Yo entreveo sorprendentes procesiones religiosas: las imágenes, en vez de ir en andas, irán en volandas, y se podrán ver desde todos los puntos de una población; en la sosiega de las noches de estío será delicioso escuchar una orquesta, que nos mande sus melodías bajadas del cielo; en los colegios se enseñará el movimiento de los astros, haciendo los alumnos ejercicios prácticos de gravitación en el espacio; las regatas, las carreras de caballos y automóviles, quedarán postergadas ante las carreras de aeroplanos; la caza de volatería entrará en una nueva fase, pues las aves serán perseguidas en lo más alto de los árboles y en el aire mismo.

SEGUNDO.—¿Y cómo se cobrarán las piezas?

OCTAVIO.—No lo sé; pero eso será lo menos: el placer de la caza está en matar, y no en aprovecharse de las piezas.

SEGUNDO.—Con la velocidad de los aeroplanos, que será mayor que el vuelo de muchos pájaros, podrá cazarse á red y se cogerán bandadas enteras.

OCTAVIO.—No sólo la construcción de aeroplanos, sino su manejo, facilitará trabajo á mucha gente: habrá una carrera oficial de conductores, y llegará á ser tan extraordinario el tráfico aéreo, que, como hoy tenemos Ministros de Marina, habrá Ministros de negocios aéreos; los coches de volar llevarán colectores de agua de lluvia; se hará preciso ir ligeramente vestido, pero con prevención de abrigos exteriores, por los cambios de clima que pueden sufrirse en un viaje de horas; será prenda usual el anteojo de larga vista; y pasará el bastón á la arqueología no conoceremos, como ahora, las faldas de las montañas, sino las altas cimas; una fiesta nacional cualquiera, la coronación de un rey, los funerales de un grande hombre, el centenario de un suceso histórico, congregará en un punto millones de turistas; los vendedores ambulantes subirán á cada piso las mercancías, y al mandar un recado con la criada, nos dirá: «Voy volando», y no lo pondremos en duda; habrá periódicos que publiquen ediciones cotidianas en doscientos puntos del globo; se tirarán extraordinarios en los mismos aeroplanos, y en la tauromaquia se olvidará el gran día de *Guerrita* toreando un día en tres poblaciones andaluzas, pues llegará tiempo en que un *Bombita XXII* mate el mismo día en Barcelona, Madrid y Lisboa.

PRIMITIVO.—Y la guerra ¿cómo será?

OCTAVIO.—Imposible. Habrá un período brutal, de exterminio, en que la guerra y el anarquismo anulen todas las ventajas del trabajo y de la inteligencia del hombre, pues no hay posible defensa contra máquinas destructoras que operen en el espacio; pero luego puede ocurrir que no haya guerras, porque, desaparecidas las fronteras comerciales, se irán mitigando las fiebres de nacionalidad, y, sin acuerdos de paz, por ministerio del cosmopolitismo natural de todos, cesarán las grandes contiendas de los Estados, y sólo quedarán las colisiones locales, cuyos estragos serán menores que los de una guerra.

. . . .

Cogí *al vuelo* esta plática, saqué del bolsillo unos *volantes*, la escribí *á vuela pluma* y ahuequé *el ala*.

JOSÉ CÁNOVAS Y VALLEJO.

Modas de París

París, Noviembre de 1908.

—¿Qué estás escribiendo?—me pregunta una amiga, por cierto elegantísima, al verme dedicada á esta crónica.

—Noticias de modas para las españolas—le contesto.

—Pues díles, ante todo, que su buen gusto me inspira verdadera simpatía, y que yo, entusiasta de ellas, quiero también decirles algo.

—Ayúdame, pues—añadí yo.

—Participales—repuso ella—que hay más afán y más derroche que nunca en favor de las pieles; que la marta zibelina, por lo mismo sin duda que es la más costosa, es la más solicitada; que los sombreros inmensos continúan adornando y abrumando la cabeza de las mujeres; que las «toques» de magnífica piel están en alza, no sólo porque la moda las eleva sino porque el precio que alcanzan les pone por las nubes, á lo cual contribuye [illegible] de la ley, [illegible] pintada por algún gran artista, en cuyo caso la «toque» pasa por obra de arte y para de mil francos. Di también que ya no hay corsé, sino «ceintures»: una funda, [illegible] que ciñe por completo la figura de la mujer, quien esclava de los movimientos, ya que estos han dejado de ser libres y que han supeditado á lo que la envoltura esa permita, y no tolera ¡que ha de tolerar! que ninguna se agache con la [illegible]; así se le caiga al suelo un tesoro, ni facilita tampoco que tomen asiento en sillas ó sillones bajos.

Quiero también hacer saber á las españolas que los tacones continúan, por desgracia, estilándose bastante altos; pero hay una novedad en ellos: los de última moda son de goma; menos mal que entra en esta modificación algún miramiento á la salud, puesto que lo adoptamos para evitar el «coup de cerveau». Me parece que esta es novedad de novedades, y que los médicos gruñirán menos. La verdad es que gruñen con razón y con desinterés, pues á ellos les convenía que siguiera haciendo de las suyas el golpe de los pasos femeninos...

Advierte también á las gentiles hijas de España que la moda escurrida, aun cuando ellas, á fuer de recatadas, no gusten, [illegible] á gustar de ella; [illegible] cada vez más; [illegible] ninguna mujer, se [illegible] camisa, ni del pantalón [illegible] de la camisa pantalón [illegible] el «maillot», para ir debajo de la funda.

En fin, dáles memorias. Adiós.

¡Gracias á Dios!—exclamo yo, pues ya era hora de que vuestra pobre Helene tomase la palabra. ¡Qué torbellino!

Poco tiempo, poco espacio me ha dejado. Pero sí los suficientes para decir algo por mi cuenta.

La otomana, lo mismo en lana que en seda, sigue ganando muchas voluntades y dando á ganar mucho dinero. Para este tejido, la hechura preferida es la chaqueta larga, puro estilo Luis XIV, ó Directorio. Esto no quiere decir que no se emplee mucho también en los trajes princesa, en las túnicas que aquí llamamos «polonaises», en las casacas, en las «écharpes» y así mismo en los sombreros, como ustedes saben; y aun cuando algunas pretendan que eso de ir tocada con otomana no supone ya detalle de exquisitez porque se ha generalizado demasiado, creo que están equivocadas, pues más se vulgariza el fieltro y no digamos el terciopelo y el raso; todo consiste en la gracia y el primor que en el sombrero dominan. Sí, señoras, no lo duden ustedes, «l'ottoman régnera partout», sin más rival temible que el llamado «paño de seda», que es precioso.

No por esto han desaparecido de la escena ni el terciopelo «miroir», ni el raso meteoro, ni el crespón de China, ni el «tussor», que no sé si sabrán ustedes que se ha convertido en tela de invierno, prolongando de esta suerte el exitazo obtenido durante este último verano. Y á esta diversidad de tejidos hay que agregar todas las transparencias de las gasas como por ejemplo el «velo real», el tul de gruesa malla, el tul metálico, y una nueva muselina de seda más tupida y resistente que su antecesora, é igualmente ligera.

Y estas preciosidades, que constituirán nuestras elegancias de «soirée», ostentan fondo de color entero, con bordados de oro mate; ó bien lentejuelas plomizas, cuentas de nácar, canutillos de cristal, «gotitas» adiamantadas; relieves de terciopelo, formando dibujos egipcios ó flores de igual matiz que el de la tela.

En fin, basta por hoy.

Y meditando un poquito en la inmensidad de los sombreros y en la estrechez de las faldas, recordemos lo que dice el autor del «Arte místico»:

«La desproporción ornamental que arruina toda obra de arte, exalta, por el contrario, la gracia femenina y cada moda tiene su base en la exageración de una dimensión.»

HELENE DE FLAVIGNY.

La visita del médico

Temor al cólera

Esta temporada la visita del médico tiene dos partes: una el reconocimiento del enfermo que motiva nuestra presencia en la casa, y otra el interrogatorio á que se nos somete de cuanto con el cólera puede relacionarse:

—Diga usted, doctor, ¿qué se sabe del cólera? ¿Está muy cerca? ¿Disminuye? ¿Llegará aquí?

Y no queda otro remedio que dedicarse á dar pequeñas conferencias domésticas acerca de las efectivamente tan interesantes cuestiones.

—¿Pero cómo es posible que á estas alturas de adelanto reine perpetuamente el cólera en algunos países?

—En aquellas regiones de Asia donde existe como endemia es sostenida por las pésimas condiciones de sanidad en que viven tales gentes, siendo verdaderamente de extrañar que aún subsista un solo individuo que no haya sucumbido, no ya al cólera, sino á multitud de enfermedades originadas por la miseria, pobreza y suciedad que allí reina. La alimentación es deficientísima; las casas inmundos albergues; la religión les prohibe recoger los restos orgánicos de todas clases; á las aguas van á descomponerse los cadáveres; las peregrinaciones son verdaderos ejércitos de infección y podredumbre; y con suelo infectado, aguas sucias, costumbres salvajes, ¿qué quieren ustedes que haya más que enfermedades y epidemias? Recientemente se citaba el caso de una india que al quemar sobre el suelo unos troncos de leña vió asombrada, cómo la tierra seguía ardiendo, y desprendiendo llamas azuladas. El hecho ocasionó verdadero pánico en la aldea, con la tendencia innata en todo pueblo inculto á ver siempre lo sobrenatural; y no obedecía sencillamente á otra cosa mas que á la gran cantidad de productos orgánicos que contenía el suelo, los cuales, desprendiendo vapores al descomponerse, eran la causa de aquel fenómeno de combustión, que á la vez demuestra en qué condiciones puede estar dicho subsuelo, y qué pureza será la de las aguas que por allí discurran.

¿Las aguas? En esto sí que hay demostrativas enseñanzas. En Calcuta ocurrían por término medio más de cuatro mil defunciones por cólera; al año siguiente de hacer la traída y canalización de las aguas, apenas pasaron de mil, con la particularidad de que en aquellos barrios extremos de Calcuta que en un principio siguieron haciendo uso del agua no canalizada la mortalidad siguió en las mismas proporciones.

Y cito todos estos hechos, no solo para explicar el por qué se perpetúa allí este enemigo de la tranquilidad europea, sino para deducir de ellos que con la higiene hemos triunfado de estas epidemias, y ella puede hacernos vivir tranquilos, esperando que aun cuando llame á nuestras puertas, encuentre un guardián celoso que le impida el paso.

Y no hay que dudarlo; si el progreso nos trae por un lado el inconveniente de que por la facilidad de comunicaciones y por el tráfico comercial, nos puedan llegar más fácilmente las dolencias que aquejan á otros países, sin embargo, él mismo supo dotarnos de los medios suficientes para garantir la salud, y los lazaretos, cordones sanitarios, estufas de desinfección, etc., son barreras inexpugnables ante las cuales ese terrible «bicho» descubierto por Koch queda detenido y secuestrado.

Por eso estas defensas sanitarias son alto deber del Estado que, dicho sea en honor de la verdad, no descuidó nuestro gobierno en esta ocasión, como tampoco lo hizo el de la vecina república, pues dió Fallieres un decreto de vigilancia de viajeros y mercancías que puede citarse como modelo en este género, y en el cual alcanza la previsión á los lienzos, frutas, etc., que vengan de lugares sospechosos de cólera y conminando con muy severas penas á sus defraudadores.

—¿Cree usted, pues, que podemos estar tranquilos?

—Señora, las precauciones están tomadas y la higiene ha dado blindajes, explosivos y proyectiles que muy pocas veces fracasan.

—¿Y nosotros, qué debemos hacer?

—Hoy por hoy, todos esos cuidados domésticos que son de higiene general, el aseo y limpieza con baño frecuente; la evitación de los enfriamientos, la alimentación sin abuso de condimento y legumbres, vino puro en las comidas, agua filtrada, influir en el seno de la familia para que sea un hecho la reciente y muy acertada disposición del alcalde respecto á retretes y alcantarillados y sobre todo tener presente un sabio consejo que hace más de medio siglo daba un médico francés á quienes le hacían idéntica pregunta:

—Es necesario no inquietarse, y no pensar en el cólera más que para cumplir lo que hay mandado.

DR. JOSÉ ELEIZEGUI.

AYER

Paso al ayer.

¿Donde lo colocamos?

En la sombrilla.

Ella servirá para suavizar el calor de las «añoranzas» para que el sol de las pasadas alegrías no nos queme.... la sangre, y sus reflejos sean soportables, infundiéndonos resignación al evocarlos.

Entre los diferentes detalles que á veces recuerdo referentes á la sombrilla de otros tiempos, no puedo olvidar lo que un hombre ilustre, el escritor parisiense Enrique Lavedan, ha dicho de ella:

La sombrilla es la hija emancipada del paraguas. Este lo entristece todo; aquella todo lo alegra. Es hermana del abanico. Abierta ó cerrada, clara ú obscura, larga ó corta, con franjas ó con volantes, en forma de cúpula, de campana ó pagoda; con el «techo» plano, «aflecada», musgosa, vaporosa, ó bien tirante, lisa, resplandeciente como metálico escudo, la sombrilla es adorable siempre.

¿Qué femenino capricho idearía colocar en una varita ese algo más, que tiene mucho de ala, de ramo de flores, de pantalla, de falda?...

¡De falda! Aun cuando la sombrilla va muy alta, se la puede comparar con esos bajos, bajos encantadores, de corta y vaporosa saya, por el «frou-frou» de sus encajes, el blanco, el rosa, el azul, el grana y el amarillo de sus gasas, de sus tules, entre los cuales sorprende ver, en vez de dos piernas de bailarina, un rostro bonito y delicado junto á una columnita, que es el brazo.

Hay que dar las gracias á Jorge Cain. El tuvo la feliz idea de colocar en preferente sitio, en la última Exposición francesa, unas cuantas sombrillas, primorosas jaulas que pertenecieron á encantadoras aves de otro tiempo. ¡Sombrillas retrospectivas! ¡Melancólica y vaga evolución del siglo que hermosearon!

Estaba entre ellas una cuya cúpula de seda verde resguardó el caliente cutis, la flexible y dorada nuca de la emperatriz Josefina; y al lado de esta sombrilla otra de seda blanca, con las cifras imperiales primorosamente bordadas, que usó con frecuencia la emperatriz María Luisa, colocándola sobre la cesárea frente del rey de Roma.

Había muchas más, de todas hechuras y variados adornos. No por ser menos historiadas tuvieron menos historia. De muchas «historias» fueron testigo, desde la Regencia hasta el Consulado.

Algunas, rayadas como los corpiños de la Debucourt, ó los pantalones de Valmy, se mantenían graves, á un lado sorprendidas de estar todavía enteras, de no haberse roto muchas veces entre otras, cuando la famosa ráfaga de 1790, en Thermidor, que á tantas damas destocó y despeinó.

¿Sobre qué hombros, en qué primorosas manos, cubiertas con mitones «Nación» á que altivas valerosas cabecitas—que quizás fueron cortadas—disteis sombra, sombrillas de la Revolución? ¿Visteis al tirano Robespierre? ¿Fuisteis á los Campos Elíseos? ¿Asististeis á la gloria de Voltaire, á la vanidad y soberbia del sanguinario Marat?

Como las sombrillas de ayer no respondían, el escritor de hoy contestaba por ellas...

Y si unas, por vistosas, le entusiasmaron, otras, por juiciosas, lo enternecieron.

La mullida «Marquesa» de las abuelas, aquella sombrilla que se abría como una pantalla y se cerraba como un compás; sombrilla con largos flecos que parecían orejas de «King's chaufess»; con borlitas complicadas, anillo de marfil, colgantes de coral al extremo del varillaje, mango cuajado de turquesas, guarnecido como joya «balzaciana» y en el cual la duquesa de Maufrigneuse llevaba lentes, pebetero y porta flor; monísimas monadas que ocupaban muy poco lugar. Encantadora puerilidad, ¿por qué no vuelves?

Monísimas monadas, sí, que hoy todavía algunas mujeres de edad y peinadas con tirabuzones, mujeres idólatras del recuerdo, conservan en el armario de luna, dentro de primorosa y olorosa caja, junto á las medias, los guantes y los zapatitos de baile, todo muy antiguo, todo muy envuelto. ¡Reliquias de ayer, de la juventud!

Después de haber estado al sol, á la lluvia, el viento, á la tristeza y á la alegría; después de haber paseado al rosa, apoyada en la capota de la carretela á la Doumont, ó junto al timón de alguna canoa de muy lejos de algún cisne en poético lago, y muy cerca casi siempre de los árboles y de las flores, continuaba sus días sin aire ¡pobre sombrilla! entre cristales, los de la vitrina, confundida, ahogándose, con las innumerables de la colección, las muchas de muchas épocas, de todas partes, del mundo entero.

Unas cuantas mujeres diz que se detenían frente á ellas las miraban y callaban.

Alguna hubo que las contempló y se emocionó...

Las más se apartaban desdeñosas y decían riendo:

—Qué poco divertido es esto; antiguallas, trapos viejos...

Eso: adornos, cintas, telas antiguas... La coquetería de los días felices; el ayer de la «toilette», sí, señoras. Pero es él... El amado, el íntimo «Ayer».

Que tanto hace sentir y pensar á las mujeres que no son de hoy...

SALOMÉ NÚÑEZ Y TOPETE.

CHÁCHARA

Madrid 1908.

«Juan de Becón», en una de sus notas parisienses de *La Epoca*, ha hecho al infrascrito la merced de preguntarle:

—¿Se debe decir aeroplano?

Y el infrascrito responde á su antiguo y querido colega.

—Hombre, lo que es por mí, aunque se diga «ornitóscafo», como ha propuesto un Don Hermógenes de la Ciudad Lumbrera, á quien los dioses aumenten la pedantería; pero, en fin, echaremos nuestro cuarto á espadas, ya que el tema es de palpitante actualidad, y por no desatender aquel requerimiento.

Varios periódicos de París, y con ellos muchos de sus curiosos lectores, andan ahora muy «intrigados», como dicen y escriben nuestros galicursis, con la busca y captura de un nombre alto, sonoro y significativo, que con toda propiedad pueda aplicarse á la embarcación volante, cuya vencedora aparición, llena de portentosas promesas, trae tan interesado á todo el mundo culto.

Probablemente, y á despecho de esas pesquisas lingüísticas, quedará el híbrido nombre de aeroplano. Es el primero que ha surgido, y quien dá primero dá dos veces.

Consultados varios académicos franceses, han dado las siguientes opiniones acerca del asunto:

Mézières: «Aéroplane».
Lemaître: Idem.
Houssaye: Idem.
Deschanel: Idem.
Lavedan: «Aéro».
Claretie: «Aéronef».
Bazin: «Autoplanense».
Hannotaux: «Aéromobile».
Richepin: «Alérion».
Vogüe: «Icarien».

Los nombres propuestos por Claretie y Hannotaux son sumamente aceptables, y en español (aeronave, aeromóvil) cualquiera de ellos es más adecuado y castizo que el galicista aeroplano.

Lavedan, con su «aéro», es un Don Conciso que vé largo, y se adelanta á los partidarios, tan abundantes en París como en Madrid, del auto, el cine' á comi, etc., etc.

El «icarien» (icariano) de Vogüe tiene derecho á los sufragios de los poetas clásicos y de los humanistas, porque es un lindo homenaje á la memoria del mitológico precursor de los Santos Dumont, Farman, Wilbur Wright, Zeppelin, y demás Icaros del siglo XX.

Más poético todavía es el «alérion» que propone Richepin, y que no es de su cosecha, porque ya inventó ese nombre muchos años há, un tal Víctor Hugo, en cuya *Leyenda de los siglos* se encuentra esta espléndida estrofa:

Un jason de l'azur, depuis longtemps parti,
De la terre oublié, par le ciel englouti,
Tout à coup sur l'humaine rive
Reparaîtra monté sur son «alérion»
Et, montrant Sirius, Allioth, Orion,
Tout pâle, dira: J'en arrive!

El «alérion» victorhuguesco merece imponerse, porque es muy bello, muy expresivo, y además tiene la ventaja, por su estructura, de servir para todos los idiomas; pero los señores deportistas son muy poco dados á tales refinamientos estéticos, y preferirán de seguro cualquier extravagancia inglesa y cuanto más difícil de pronunciar, mejor.

Un caballero particular declara impropios todos los vocablos propuestos por los susodichos académicos, y echa al redondel (no se asusten los toreros, que no es ningún Miura) la palabra «aéroscaphe»—aeróscafo—ó sea barco que se mueve por el aire ó en el aire, según la etimología griega. Por donde se vé, y ya lo hemos visto más arriba, que la casta del Don Hermógenes de Moratín no lleva trazas de extinguirse en el culto continente europeo como dijo el vizconde de Campo Grande.

Otros cultos desocupados han metido su correspondiente cucharada, y han solicitado en *Le Figaro* las siguientes palabrejas:

«Motoplane, aérien, voloplane, autovolplane, philair...»

Y hasta un humorista, berrendo en gastrónomo, ha presentado el suculento cuanto chistoso nombre de «vol au vent», que por un estilo tiene muy buena sombra, y por otro, muy mala, porque es como declarar comestible y apetitosa la carne de aeronauta hecho jigote.

Finalmente el ilustre terapeuta y quirurgo (¿qué tal, Don Hermógenes?) Juan Luis Faure dá paz por un momento al bisturí para emitir esta honrada opinión:

«Buscan ustedes para los aeroplanos un nombre sencillo, corto, exacto, adecuado á lo que son en realidad, y que permita compararlos con las aves á quienes igualarán muy pronto. Llamadlos simplemente *planeurs*.»

Esto es introducible en nuestra lengua, aunque en la francesa es bastante bonito (salvo el parecido con *flaneurs*); porque «planer» equivale á «cerneres» ó sea, en la quinta acepción del Diccionario de la Academia, sostenerse las aves en el aire sin moverse del sitio en que están. ¡Cualquiera cambia el nombre de aeroplano por el de *cernedor!*

En español, lo más sencillo, claro, breve, exacto, práctico y popular, sería llamar VOLADOR al aerostato dirigible y más pesado que el aire; pero por eso mismo no prevalecerá palabra tan apropiada, corriente y excesivamente ingénua, que no ya á «Un chico del Instituto», pero á un niño de la escuela se le ocurriría de pronto.

He dicho.

MARIANO DE CÁVIA.

Señoras y criadas

Si atendemos á la autorizada opinión de las señoras, sólo hay un parásito doméstico más temible que la criada: la nodriza.

Añaden que, por fortuna, el ama de cría en la casa es... ave de paso; pues de considerársele como una enfermedad aguda, á menos que asciende á la categoría de ama seca. La criada es una enfermedad crónica, permanente, incurable... y á veces presenta caracteres infecciosos, y hasta epidémicos.

—Hay rachas de criadas malas,—decían en cierta tertulia,—y temporadas de prueba en que se cambia de doméstica cada ocho ó quince días.

—Pero señoras—les dije—¿persiguen ustedes el imposible de dar con una criada perfecta? ¿Acaso ustedes mismas son perfectas?

—¡Qué poco galante es usted en recordarnos nuestras inevitables imperfecciones!—contestó una—eso, señor mío, es achaque de la humanidad, tanto femenina como masculina.

—Pues debieran ustedes tener eso en cuenta, y no pedir peras al olmo ó buscar cotufas en el golfo... En materia de admisión de criadas son ustedes lo mismo que cuando se trata de mudar de domicilio.... Quieren ustedes que la nueva casa sea espaciosa, nueva, alta de techo y bien distribuida, que tenga buenas luces, pocas escaleras, agua en la cocina, instalación eléctrica, vecindad honrada, porteros vigilantes, que esté en punto céntrico y además... ¡barata! ¿Es posible reunir tantas golleríias en un piso madrileño?

—Ni madrileño ni provinciano; eso es una exageración de usted. En cuanto á las criadas, ya sabemos, sin necesidad de que venga usted aquí á poner cátedra, que hay que amoldarse á sufrir algunos de sus defectos; pero es que las hay torpes, respondonas, soldadescas, sucias, holgazanas, sisonas, chismosas, etc., y algunas reunen todas esas *gracias*... ¡Y tienen además unas exigencias! No parece sino que sirven por favor, y en muchas cosas... hasta se quieren igualar á una.

—Hay que convencerse de que el mundo marcha, señora... Y todavía deben ustedes felicitarse porque en España marchamos tan despacio.

—¿Tan despacio? En Madrid ya celebran *meetings* las criadas... y quieren reivindicar no sé qué derechos...

—Compare usted: en los Estados Unidos, donde no hay criadas del tipo de nuestras *Maritornes* ó *Menegildas*, las muchachas de servicio exigen, además de un confortable dormitorio, un gabinetito bien amueblado para ellas solas, en el que pueden recibir las visitas que les dé la gana; tres horas diarias de asueto; quince ó veinte dollars mensuales de sueldo y...

—¡Y la sisa libre!

—Pues sin irse á los Estados Unidos,—dijo otra de las del corro—me acuerdo que en Sevilla, necesitando yo una muchacha *de cuerpo de casa*, me imponía estas condiciones:—que no la impidiese hablar con su primo en la cancela; que no la acompañase yo á la compra; que no la obligara á salir de trapillo y despeinada; á lavar ropa blanca, ni fregar los suelos, ni traer agua de la fuente...

—¡Ave María! ¿Y usted que la dijo?

—Pues la dije con mucha calma: Todo eso me parece muy bien, y quedamos conformes; pero ahora me toca á mí preguntar: ¿Sabe usted tocar el piano? Y como me contestase que no, añadí: Lo siento mucho, porque sin saberse de pe á pa, por lo menos, los estudios de Bertini, no admito en casa princesas como usted.

—Otra tuve yo que me duró cinco días. Floja, sucia, y sobre todo tan descarada, que al despedirla, poniéndole en la mano la cuenta, le echó veinte céntimos al morrongo de casa, diciéndole: Toma, por lo que me has ayudado á limpiar los platos.

—La última que tuve—dijo otra señora—al reprenderla porque la sorprendí secando los cubiertos con una enagua suya, me cantó en sus propias narices, y á grito pelado, esta coplilla:

Las criadas, al morir,
se van derechas al cielo,
porque pasan con las amas
las penitas del infierno.

—Hay que perdonarlas esas inocentes represalias—me atreví á decir—y compadecer su triste condición..... Créanme ustedes que la tendencia de las ideas modernas es á suprimir toda clase de servidumbre, á dignificar al individuo, barón ó hembra, como se hizo cuando la revolución francesa.

Lo menos que se figurará usted—saltó una—es que Robespierre se limpiaba las botas y mondaba patatas.

—Estaba permitido tener una especie de servidores llamados *adjuntos*...

—Pues las *adjuntas* que tenemos por acá son peor que una plaga... Pero como ustedes, los caballeros no tienen que bregar con ellas, se figuran que exageramos. Mire usted, antes de aclamarse bien eso del descanso dominical, por poquito no se nos declaran en huelga las *adjuntas* de mi vecindad. Como ustedes saben; entre las excepciones figura el *servicio doméstico*, pero hay otro artículo en el Reglamento que dice: «Ninguna excepción del descanso en domingo será aplicable á mujeres, ni á menores de 18 años».

Con lo cual se proponían ellas no mover un dedo en cuanto diesen las doce del próximo sábado. La más elocuente oradora de mi patio, una Luisa Michel, de fregadero, gritó á sus compañeras: ¡Hijas! ¿No entramos á servir con la condición de que los amos nos den de comer? Pues los domingos, que no podemos trabajar, que guisen nuestras amas y nos sirvan la comida cuando volvamos del baile...

El concurso en masa se escandalizó; hiciéronse cruces las señoras, espantándose ante la sola idea de que tal monstruosidad se intentara, y yo, por orlas, me aventuré á decir:

—Señoras: lo que conviene á ustedes muchísimo es que sigan esas pobres chicas en su santa ignorancia, pues el día que les dé por pensar que hay en su oficio algo parecido á la explotación...

Se alborotó el gallinero, levantáronse todas y no pude terminar mi discurso, siendo naturalmente arrollado por tan inmensa mayoría. En desquite, declaré que haría pública aquella sesión, y así lo cumplo.

RAMIRO BLANCO.

Actualidad extranjera

El nuevo régimen chino

Una serie de edictos ordena las nuevas reformas inmediatas que han de cumplirse en el gran imperio. Según aquellas disposiciones el acceso á la ciudad misteriosa se guardará con todo rigor; los doctores imperiales bajarán dos grados en su categoría, pero seguirán en el ejercicio de los cargos que desempeñan; la era del nuevo emperador Pe-Yi llevará el nombre de Hsuan-Tung, ó sea sucesión proclamada. Al difunto emperador se le concederá un título póstumo.

Estos edictos simplifican el programa de las reformas señaladas al trono por el de despedida del emperador. El cuerpo diplomático visitó el día 20 el recinto prohibido, á fin de expresar el duelo de las naciones representadas; tres miembros de delegación asistieron á las ceremonias funerales, inclinándose otras tantas veces ante los féretros del emperador y de la emperatriz y una ante el príncipe regente.

La nueva emperatriz ha lanzado otro edicto reduciendo á cien días la duración del duelo para el príncipe regente y á veintisiete para el pueblo.

Setenta mil botes automóviles

Según se afirma hay navegando actualmente, en aguas de los Estados Unidos, más de 70.000 botes automóviles.

Tres cuartas partes de ellos se encuentran á centenares de millas de las costas prestando servicios tan variados como en tierra los vehículos automóviles.

El descontento alemán

El historiador francès M. Lavisse, á su regreso de una expedición por Alemania, ha señalado las causas del efecto detestable producido en la opinión y en la prensa por las ruidosas declaraciones últimas del emperador Guillermo.

Radican aquellas en el malestar añejo de la nación, que toca á los mismos fundamentos sociales del país, y son: dificultades económicas sobre producción, dificultad de vender, insuficiencia en los beneficios, inquietud ocasionada por el crecimiento enorme, pero fatalmente necesario del impuesto, supervivencia evidente del espíritu particularista, furioso orgullo de los pangermanistas, permanente inquietud de las cuestiones políticas exteriores, cuyos defectos no parecen corresponder á la fuerza de Alemania ni satisfacer tampoco su altivez, que carece de medida por sus enormes dimensiones. Cada una de estas causas afecta en diversos grados á tal ó cual porción del pueblo alemán; juntas todas, engendran el descontento general y permanente.

El decrecimiento de la autoridad imperial lo evidencian los últimos sucesos. La campaña de la prensa contra el el monarca ha sorprendido á toda Europa, y más sorprende todavía el que ningún periódico haya sido denunciado por delito de lesa majestad. El gobierno imperial ha debido de temer solución de la prensa ante los tribunales.

Así lo juzga por lo menos, M. Lavisse, quien se afirma en la idea de que algo ha cambiado en Alemania en cuanto á emperador respecta. El historiador ha oido conversaciones más graves y que constituían delitos de lesa majestad harto mayores que los publicados en los periódicos.

Información mundial

SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA AGENCIA HAVAS Y ESPECIAL PARA "EL SIGLO"

FRANCIA

Ecos del atentado al Presidente Fallières

Un diputado belicoso — El cierre del periódico «Le Jaunes». —El diputado Biétry rompe los sellos.

PARIS, 27 — [illegible]

Un maravilloso progreso de la navegación aérea

Para inmovilizar aeroplanos

PARIS, 27 — [illegible]

ESPAÑA

Los trabajos del bloque de las izquierdas

Varios mitins en un día

MADRID, 27 — [illegible]

Un bólido que incendia una casa

El pánico en el vecindario

MADRID, 27 — [illegible]

Un furioso temporal reina en Bilbao

Temores de naufragios

BILBAO, 27 — [illegible]

Lerroux llegará á España en Marzo

BARCELONA, 27 — Es esperado para mediados de Marzo el diputado electo antisolidario don A. Lerroux.

ITALIA

Juana de Arco se le aparece al Papa

Le dice varias cosas interesantes

ROMA, 27 — [illegible]

Experimentos de cultivos en el Benadir

ROMA, 27 — [illegible]

20.918 garibaldinos recibirán un subsidio

ROMA, 27 — [illegible]

RUSIA

Un Fort-Chabrol en plena Moscú

Un anarquista se defiende á balazos—Mata á un policía, hiere á tres y se suicida

MOSCÚ, 27 — [illegible]

El Cha de Persia víctima de un atentado?

SAN PETERSBURGO, 27 — [illegible]

Las mujeres en favor de los judíos

SAN PETERSBURGO, 27 — [illegible]

Continúan los arrestos de revolucionarios

SAN PETERSBURGO, 27 — [illegible]

AUSTRIA

El probable estallido de una guerra

Servia se prepara contra Austria

VIENA, 27 — [illegible]

TURQUÍA

Un patriarca griego acusado de favoritismo

El Santo Sínodo lo depone

JERUSALEM, 27 — [illegible]

ATENAS, 27 — [illegible]

JERUSALEM, 27 — [illegible]

La reorganización de la flota turca

CONSTANTINOPLA, 27 — [illegible]

SERVIA

Las declaraciones de Isvolsky en la Duma

BELGRADO, 27 — [illegible]

En el Hospital Militar

¡GRAVES IRREGULARIDADES!

Ha llegado hasta nosotros la noticia de que en el Hospital Militar no marchan las cosas en forma muy regular, habiéndose producido más de un conflicto entre el personal científico y un empleado de la Administración que no figura en el presupuesto.

Parece que á causa de una denuncia formulada por varios practicantes, el gobierno ha dispuesto la instrucción de un sumario para el completo esclarecimiento de las irregularidades denunciadas.

Marítimas

El crucero Etruria

Procedente de Buenos Aires fondeó ayer en el antepuerto el crucero de la armada italiana «Etruria».

Permanecerá varios días aquí, siguiendo después para Río Janeiro.

Buque encallado

Por comunicaciones recibidas anoche de Punta del Este, se tiene conocimiento de que en el punto denominado Playa de Salinas, se encuentra encallada una barca de tres palos, cuyo nombre y nacionalidad se ignora.

Según el despacho de la referencia, dicha barca no está en situación peligrosa.

Se esperan nuevas comunicaciones para enviar auxilios, si fueran necesarios.

Movimiento en el puerto

Vapores entrados ayer—Argentinos Venus, Buenos Aires y Colombia, de Buenos Aires, con 377 pasajeros; inglés Orcoma, de Liverpool, con 27 pasajeros; Helios, de Salto, con 93 pasajeros; inglés Tolledon Hall.

Salieron—Nacional Helios, para Punta del Este, con 16 pasajeros; Tijuca, para Buenos Aires; Memphis, para Hamburgo; Orcoma, para Valparaíso; Venus con 120 y Colombia con 138 pasajeros, para Buenos Aires; Buenos Aires, para Salto, con 80 pasajeros y carga.

Pasajeros

Se embarcaron anoche en los vapores de la carrera á Buenos Aires, Salto y escalas:

Carlos Stevenson, Juan Ghío y señora, Daniel Kiely, José Pedrali, Leoncio Dreyfus, Guillermo Kelly y señora, Enrique Sardeson, Luis Martínez.

Hasta aquí la parte legible de la lista de pasajeros del vapor argentino Venus; ciento y tantos nombres más que faltan son imposibles de leerse. Esto ocurre todos los días y con la mayoría de los vapores, lo que quiere decir que los comisarios hacen caso omiso de las recomendaciones de la Capitanía del Puerto. Si las listas, como sucede, no se hacen con claridad, y si en ellas no consta con exactitud el número de pasajeros, resulta inútil, completamente inútil, su presentación.

Y si se tiene en cuenta que esas listas son utilizadas con fines estadísticos, hay que desconfiar de los resultados que arroje nuestro Anuario con respecto á las entradas y salidas de pasajeros. Recordamos que, hace algunos años, en un vapor de Mihanovich, y si la memoria no nos es infiel, precisamente en el Venus, figuraba en la lista este injerto de pasajero: «Un perro, oriental, 19 años!» Este hecho, que era sencillamente una burla, fué entonces denunciado por este diario. Habría, pues, conveniencia en que, de una vez por todas, se hiciera entender á los señores comisarios que deben presentar la lista escrita con la debida claridad y sin adulterar apellidos, á fin de que ese dato pueda realmente ser útil á la información y á la estadística.

Basta de complacencias.

El vapor Colombia condujo: Ventura Cohen, Carlos Costa, Santiago Barreira, Humberto Eshapi y señora, Francisco Daniero, A. Bachons y señora, Victoria Juana y Ana Blandú, Alfredo Macor, Juan Eduardo y Ana Beltrán, Pedro Alvarez, Benjamín Abel Miguel González, Natalio Greta, Ramona Saosoiro, Carlos Simios, Emilio Dolabille, Ernesto Dolabille, Víctor Muñoz, Miguel Chao, César Gaona, Roberto Schonberg y señora, Pedro Rostan, Víctor Sertola, Samuel Saldaña, Juana Lides, Pablo Lensati, Pablo Atiensa, Francisco Soralegui, Héctor y Vicente Lapido, Luis Rabeño, Martín Falco, Martín Díez, Francisco Vorlice y señora, Santiago Recoder, Enrique Platero, Ema Platero, Santiago Ghilardoni, Justo Portela, Carlos Biritol, Josefina Sierra, Ubaldo Aguiar, Pedro Dador, César Urdampilleta, Alfredo Tranquilo, Pedro Maca y familia, José M. Sellanes, Carlos y Mariano Haita, Isidoro Baredor y señora, Wenceslado Wrigt y señora, José Romanel, Raúl J. Piñero, María Viera, Carlos Vergara, Francisco Ingouville, Pablo Bakon, Francisco Batge, María y Raquel Heyne, Lucía Madeona, Carlos Giménez, Eduardo Leebers, Rodolfo Sarmiento, José Podestá, Angel Olla, Alberto Fuentes.

En el vapor Orcoma salieron para Valparaíso: Luis Pisano, Eshter é Isabel Pisano.

Para Punta del Este en el vapor «Helios»: Víctor Benavídez, David Kelley, Julián Saráchaga, doctor Piñeyro.

GANADERÍA Y AGRICULTURA

Exposiciones y Ferias Ganaderas en 1909

Marzo

1.º—Santa Isabel (Paso de los Toros)—Exposición-Feria Nacional de Ganadería.

7, 8, 9 y 10—Minas—Exposición-Feria Nacional de Ganadería.

Abril

4, 5 y 6—Rocha—Exposición-Feria Nacional de Ganadería.

La industria de la carne en Chicago

Datos que revelan su enorme importancia

Chicago se nos presenta como una ciudad fabulosa, donde la industria de la carne tiene sus grandes millonarios, sus reyes, así como otras ciudades tienen reyes del acero, de los ferrocarriles ó del petróleo. Chicago no está, sin embargo, acaparado únicamente por la industria que convierte rebaños de ganado en cajas de conservas; su comercio inmenso, sus variadas industrias, su puerto sobre los grandes lagos, la prodigiosa cantidad de ferrocarriles que allí se ramifican, su población de dos millones de habitantes, hacen de ella la segunda ciudad de la Unión Americana, y desde varios puntos de vista, la primera.

[illegible]

Las manadas de cerdos que salen de los establos se llevan á un corral que se vá estrechando de modo que los animales pasan en fila uno á uno, á un corredor que termina en una gran rueda metálica [illegible]

[illegible]

El cuerpo se sumerge enseguida rápidamente en una caldera de agua hirviendo que ablanda lo que queda de las cerdas, para que puedan rasparse á mano. Se abre después el chancho y se vacía, suspendiéndolo luego de un nuevo trolley eléctrico que lo transporta á las cámaras frigoríficas donde permanecerá 24 horas antes de ser destrozado.

Esta operación se hace á mano, pero los cortadores tienen tal destreza, que les bastan unos minutos para dividir á un cerdo en sus diversas partes. Los jamones y el famoso tocino se apartan primeramente, para pasar después á depósitos llenos de una salmuera especial cuya composición varía de una casa á otra y constituye un secreto de fabricación. La grasa se reserva para convertirla en manteca de cerdo y otros trozos se destinan para la preparación de conservas variadas y de salchichones.

Las piezas que deben salarse, como el jamón y el tocino, se apilan en cámaras de salazón donde se dejan de 40 á 60 días; luego pasan á los ahumaderos, donde pueden tratarse millares de piezas al mismo tiempo.

Otras dos preparaciones importantes ocupan verdaderos talleres especiales; el derretido de la manteca, calentando con vapor, con sus filtros-prensas de aire comprimido y la fábrica de salchichones que comprende la limpieza y la preparación de las tripas, el taller del picado mecánico, aquel en que se llenan las tripas, y, finalmente los depósitos del secado y del ahumado.

La transformación en carnes, conservas y productos diversos, de los carneros y de los bueyes, se hace de una manera casi idéntica. Los bueyes solamente se matan casi por los mismos procedimientos seguidos en otros países, pero tanto la matanza como el tratamiento de las pieles se efectúan en una escala enorme y empleando los mismos procedimientos mecánicos que se usan para los chanchos.

Los bueyes y los carneros se transforman en parte, en carnes frigoríficas, conservadas en inmensas cámaras frías, donde pueden penetrar vagones frigoríficos especiales para que las carnes no sufran ninguna elevación de temperatura durante su carga. Pero una gran proporción de carne de vaca se reserva sobre todo para la preparación de conservas en cajas de metal llamados «corned beefs». Esa gran industria principal de la carne ha dado nacimiento á una multitud de industrias anexas, sin hablar de la preparación de las pieles, más antigua que la de las conservas de carne.

Vimos que la sangre se depositaba en grandes cubas; no se piensa por supuesto, en hacer con ella morcilla... ¡Habría demasiado! Se la convierte simplemente en polvo para abono ó en tabletas para la refinería hasta se hacen con ella botones...

El sebo sirve, en gran escala, para fabricar oleína, estearina y una manteca ficticia con base de butirina ó oleomargarina. Los residuos de esa fabricación alimentan fábricas de jabones. Se recoge también con mucho cuidado los aceites de pezuña y otros productos grasos.

Finalmente, la fabricación de las cajas de conserva, de los vasijas para la manteca de cerdo, de barricas y recipientes auxiliares de todas clases, ha dado una importancia excepcional á la industria de la hojalatería. Inútil es añadir que la enorme maquinaria funcionando en la Packing Town, pone á contribución un número considerable de dínamos y motores eléctricos.

Conservación de las aceitunas

Recetas sencillas para el campo

[illegible]

Como se doman los potros

Procedimiento usado en Norte América

Diferenciase el sistema seguido en el país

Para domar un caballo, hay que tratarlo como le gustaría al domador que lo tratasen si él fuese caballo; tal es la máxima, el principio fundamental, en que un criador norteamericano de caballos, Daniel Boyington, ha basado un nuevo método de domar, no caballos indómitos, sino potros salvajes recién sacados de la vida libre por el lazo de los «cow boys».

Entre nuestra gente de campo, acostumbrada á emplear principalmente la violencia, como los «cow-boys» de Estados Unidos, el método Boyington tiene que causar sensación, como que es un método en el cual no hay más reglas que el cariño y la dulzura, y servirá para demostrar que es posible amansar más racionalmente los animales caballares.

Cuando un «cow-boy» quiere domar un potro, lo primero que hace es echarle el lazo y de un violento tirón derribarle en tierra, lo cual basta para asustar al animal y hacer que desde aquel momento obedezca, pero nó porque le guste obedecer, sinó por miedo. Daniel Boyington sigue un procedimiento muy distinto. Empieza por entrar con un testigo en el cercado donde está el caballo recién recogido, y poco á poco se acerca á éste. El animal, volviendo la grupa al intruso, le mira de reojo, dispuesto á darle un par de coces. Entonces el domador se retira, como si no quisiera nada con él, pero para volver á acercarse, repitiendo la cosa seis ó siete veces y acercándose más cada vez, hasta que el animal acaba por acostumbrarse á la presencia de aquel hombre, que después de todo, no le hace el menor daño.

Conseguido esto, Boyington se aproxima al caballo y le deja caer suavemente el látigo sobre el cuello. Al principio el cuadrúpedo se alborota un poco, salta y parte al trote, pero como el domador permanece inmóvil, no tarda en acercarse nuevamente [illegible]

[illegible]

REGISTRO CIVIL

Oficina de Registro Civil—Canelones número 143

[illegible]

PEDRO BARO

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 27 de Diciembre de 1908

Sus hermanos, (ausentes); la familia de Santiago Pastorino y demás deudos, invitan á sus relaciones para el sepelio de dicho finado, que tendrá lugar hoy 28 del corriente á las 4 p. m. Atención que agradecerán. Casa mortuoria calle Agraciada número 99. Unica invitación. Se ruega no enviar coronas.

Empresa: Urta y C.ª

do por el costado de la Plaza, frente á la Comisaría.

Campo apárente por su calidad y extensión para una gran lechería ó cabaña, para especulación como para grandes plantaciones.

Está comprendido entre el campo de Ungo y los Sosa, con fondos al arroyo Miguelete y cruzado por el arroyo Las Piedras.

Está libre, pues el 31 de Diciembre de 1908 vence el arrendamiento y no se ha querido arrendar á fin de entregarlo libre al comprador, á pesar de haber muchos interesados.

Para ver el campo pueden dirigirse á Las Piedras, y en la Estación preguntar por los cocheros Coralio Rodríguez y Fernando Machini, que informarán dónde está.

Títulos buenos. Gastos de escritura y certificados por cuenta del comprador.

Garantía: el 10 por ciento del precio.

2722 Enero 11.

José B. Gomensoro

16 BORDALESAS

vino de pura uva

EN MI SALON DE VENTAS

CALLE PIEDRAS Núm. 115

EL MARTES 29 de Diciembre, á las 2 de la tarde, venderé á la más alta postura, al contado, en lotes al gusto del comprador:

16 bordalesas

vino de Piriápolis

El señor Piria, no queriendo tener depósito ha resuelto vender en remate público todas las existencias de la bodega de Piriápolis, de donde viene el vino sin pasar por ninguna mano intermediaria.

Analizado por la Oficina de Control, cuyo análisis publico á continuación:

Alcohol volumen, 8.5. Extracto, 21. Azúcar reductor, 2.21. Acidez, 5.28. Relación extracto alcohol, 3.6. Relación alcohol ácido, 14.58.

Vino de pura uva, agradable y muy sano. De primer orden.

Recomiendo puntualidad.

Se exige garantía en dinero al que compre. 2752dc29.

José B. Gomensoro

Valioso campo de labranza ó pastoreo en el departamento de San José. — En el centro de la zona agrícola. — Sobre las Puntas del Arroyo Pereira, á unos 500 metros de la Estación Bifurcación, y á 10 kilómetros de la ciudad de San José. — El remate tendrá lugar en Montevideo, frente á la Bolsa de Comercio, calle Zabala y Piedras.

EL VIERNES 8 de Enero de 1909, á las dos en punto de la tarde remataré á la más alta postura, por repartición de bienes.

Esta fracción de campo, rica en aguadas, tierras de pan llevar, situada en el centro de la zona agrícola de este departamento. Comprende un área de 61 hectáreas, 9.062 metros. Linda por el Norte con don Manuel Egusquiza, al Sur con el señor Barbé, al Este Camino Vecinal, y Oeste el arroyo Pereyra, por donde tiene unos 788 metros de costa con montes naturales y artificiales. Aguadas abundantes y permanentes, dividido en 2 potreros con alambrados exteriores é interiores; casa de material de dos piezas, techo de fierro, cocina y galpón. Arrendada sin contrato á don Manuel Suárez.

Títulos buenos á disposición de los interesados en la escribanía de don Rafael Félix Ximénez, calle Misiones 137.

Los gastos de escritura y certificados por cuenta del comprador. Garantía de la oferta, el 10 por ciento al firmarse el boleto.

Por planos, pedidos en mi casa, calle Piedras núm. 115. 2753 en 8

José B. Gomensoro

Una casa-quinta

En la ciudad de San José, á 200 metros de la Estación del Ferrocarril y á 500 de la Plaza principal. — Conocida por la quinta de la sucesión de don Mariano Pérez. — Sobre el Arroyo Mallada. — El remate tendrá lugar en Montevideo, frente á la Bolsa de Comercio.

EL VIERNES 8 de Enero de 1909, á las 2 y cuarto de la tarde, remataré á la más alta postura, por partición de bienes.

Esta casa quinta tiene un terreno de 45.514 metros 71, sobre el arroyo Mallada, y cruzado por la cañada Parra. Linda con los señores B. Lissus, Manuel Egusquiza, Adrián Vivas y con frente al Camino Vecinal. Aguadas permanentes, gran monte natural y artificial.

La casa se compone de cuatro piezas de material, de azotea, cocina, etc. Arrendada sin contrato. Se entregará una vez escriturado.

Títulos buenos á disposición de los interesados en la escribanía de don Rafael Félix Ximénez, calle Misiones núm. 137.

Gastos de escritura y certificados por cuenta del comprador.

Garantía de la oferta, el 10 por ciento al firmar el boleto. 2754 en 8

José B. Gomensoro

DE MUEBLES

1 piano Pleyel, armazones, mostradores, 1 pajarera, 1 baño de hierro y gran variedad de artículos.

En mi salón de remate, calle Piedras número 115.

EL JUEVES 31 de Diciembre, á la 1 y media p. m., daré principio á la venta al mejor postor de muebles variados para sala, dormitorio, comedor, escritorio, armazones, vidrieras, mostradores para negocio, cuadros, espejos, cortinados, alfombras, toldos, aparatos de gas, máquinas de coser y gran variedad de artículos.

AL MISMO TIEMPO: 1 piano perpendicular Pleyel, 1 gran pajarera, 1 baño de hierro, varias armazones y mostradores. —Se exige garantía en dinero á todo comprador. 2755 dic 31

José B. Gomensoro

Tabaco Bahía

POR AVERIA

El remate tendrá lugar frente al depósito Herrera y Obes núm. 3, calle Zabala.

EL MIERCOLES 30 de Diciembre, á las dos de la tarde, remataré con intervención de los señores Agentes de Seguros y por cuenta de quien corresponda, desembarcados del vapor alemán «Badenia», procedente de Hamburgo.

En lotes á la vista: J. M., 125 fardos tabaco Bahía—J. M.—153 fardos tabaco Bahía

Venta despachado en oro sellado y sin reclamo.

A recibir y pagar en el día. 2756 dic 30

José B. Gomensoro

Zinc en láminas

Por avería

El remate tendrá lugar en mi salón de ventas, calle Piedras núm. 115.

EL JUEVES 31 de Diciembre, á las 2 p. m. remataré á la más alta postura con intervención del señor Agente de Seguros y por cuenta de quien corresponda, desembarcado del vapor «Beacon Grange».

En lotes á la vista:

L. C.—3	cascos zinc	en láminas	nm.	7	
L. C.—5	id	id	id	id	9
L. C.—7	id	id	id	id	12
L. C.—5	id	id	id	id	14

Venta en oro sellado y sin reclamo.

Se exige garantía en dinero al comprador. 2757 dic 31

José L. Laugarou

HOY

EL LUNES 28 de Diciembre á las 2 de la tarde.—En mi «Tattersall», calle Agraciada número 50, esquina Cuareim.—De cuarenta potros mestizos y criollos, especiales para el trabajo, procedentes del establecimiento del señor Salvador M. Fuentes, Soriano.—40 potros mestizos y criollos de buen cuerpo y alzada, especiales para el trabajo.—En seguida: 1 toro Durham, colorado, 3 años de edad, importado de Inglaterra.

1 id Hereford de 3 años, importado de Inglaterra.

1 id Devon de 3 años, importado de Inglaterra.

5 carneros Lincoln gran tamaño y buena lana, importados de Inglaterra.

5 id Romney Marsh, importados de Inglaterra.

3 id caras negras puros.

En exposición la víspera del remate de 9 á 11 y de 2 á 7 p. m.

La entrega una vez concluído el remate. 2711-Dic.28.

José L. Laugarou

HOY

EL LUNES 28 de Diciembre, á las 2 de la tarde.

En mi «Tattersall» calle Agraciada número 50, esquina Cuareim.

De 40 potros mestizos y criollos especiales para el trabajo, procedentes del establecimiento del señor Salvador M. Fuentes, Soriano.

40 potros mestizos y criollos de buen cuerpo y alzada, especiales para el trabajo.

EN SEGUIDA—1 toro Durham, colorado, 3 años de edad, importado de Inglaterra.

1 id Hereford de 3 años, importado de Inglaterra.

1 id Devon de 3 años, importado de Inglaterra.

5 carneros Lincoln, gran tamaño y buena lana, importados de Inglaterra.

5 id Romney Marsh, importados de Inglaterra.

3 id caras negras puros.

1 breck con cristales.

En exposición la víspera del remate, de 9 á 11 y de 2 á 7 p. m.

La entrega, una vez concluído el remate. 2735 Dic.28.

Eduardo Zorrilla

POR ORDEN DEL

BANCO POPULAR DEL URUGUAY

IMPORTANTE REMATE

De 20 solares

de terreno

Venta liberal

A 5 años de plazo

O sea á pagar

En 60 mensualidades

Sin interés, en la Nueva Ciudad (Barrio Nueva Génova), dentro del amanzanamiento oficial. Preciosa posición, con frente á la

Quinta de Villa Dolores

JARDIN ZOOLOGICO

BARRIO BANCO POPULAR DEL URUGUAY á inmediato á los Barrios Nueva Génova, Nueva Roma, Nueva España, Miramar, José Pedro Ramírez, Castelar y Barrio de los Españoles, Estación de los Tranvías Pocitos, Buceo y Unión, tranvía eléctrico por la calle de Rivera y Calle de Pereira, la mejor altura y panorama de todos esos alrededores, solares con frente á las calles Buxareo, Urtubey, Garibaldi y Francisco Muñoz, orden terminante de vender al mejor precio.

Las calles Buxareo, Urtubey y Francisco Muñoz todas ellas macadamizadas.

El eléctrico de la Transatlántica pasará en breve por la calle Cariñano.

El comprador que abone al contado tendrá el 20 o/o de descuento. Títulos perfectos y garantidos.

EL DIA 6 DE ENERO DE 1909 (Fiesta de los Reyes) en los propios terrenos, á las 4 de la tarde, venderé los referidos solares en las condiciones de venta establecidas en el cuerpo de este aviso.

Escrituras y certificados por cuenta del comprador. Por más datos así como por carteles y planos dirigirse al **BANCO POPULAR DEL URUGUAY** ó á Misiones núm 122.

Todo comprador, al firmar boleto depositará el importe de 1 mensualidad. 2538En.6.

Manuel G. de Zúñiga

De la finca de hermoso fondo, calle Colonia números 577 y 579, entre Sierra y Arenal Grande.—11 metros 167 mils. de frente al Norte,—casi mirando á Sierra,—por 56 metros 479 milímetros de fondo.—¡¡Por cualquier precio, venta forzosa, al mejor postor!!—El martes 5 de Enero á las 5 p. m. en la misma propiedad.—Consta de 2 casas, una al frente y otra interior; la primera se compone de puerta de calle y 2 ventanas con rejas y persianas, zaguán, 3 habitaciones de azotea, galería, 2 patios con duraznero, algibe, cocina, W. C., etc.—Y la segunda, con portón al frente, jardín, arboleda frutal, parral, 3 habitaciones de azotea, algibe, etc.—Vereda, empedrado y arrimos pagos. Títulos buenos.—El comprador entregará, en el acto, 300 pesos oro en garantía.—Domicilio del martillero, J. Requena 21D. 2698-Dic.22.

Jaime Maeso

DE UNA LINDA Y NUEVA CASA

Muy cómoda y bien situada, con frente á la calle Blanes, antes Asamblea, número 90, al lado de la Avenida Canelones con eléctrico en la puerta. Todo el que la vea, seguramente le agradará, porque reune muy buenas condiciones.

EL MIERCOLES 30 del corriente Diciembre, á las seis de la tarde, venderé esta linda casa con 5 piezas, con tirantería de hierro, dos patios con claraboya, el primero con puerta cancel con cristales labrados, 2 balcones art nouveau, con celosías, instalaciones de luz eléctrica en toda ella, aguas corrientes, cocina, escusado con caño maestro y demás comodidades. En su conjunto es muy buena, muy linda, y no se ha querido alquilar para que el comprador disponga libremente de ella. Sobran inquilinos, que ofrecen hasta 35 pesos.

Títulos buenos. Darán de seña 200 pesos.

Por más datos, Plaza Independencia 79.

EN LA AGUADA — Se vende un solar chico, muy aparente para un pobre, calle Melo, á 20 metros calle Roberto. Area: 201 metros con empedrado pago. En 550 pesos. Es un verdadero regalo de fin de año. Condiciones: al contado 150 pesos y lo restante en 66 meses. Razón, 25 d. Mayo 131, casi esquina Colón. 2758 dic 27

Santiago Garavagno

De un gran saldo de artículos

de FERRETERIA y BAZAR

En el antiguo local de la casa Leoncio Gandós, calle Rincón esquina Bartolomé Mitre.

El 29 y 30 del corriente, de 2 á 5 de la tarde, procederé á la venta al contado y al mejor postor de los siguientes artículos: **Portones surtidos, Esteras para persianas,** Tinta extranjera para escribir y copiar, Diamantes corta vidrios, Planchuelas de hierro y ruedas especiales para correderas de portones, Roldanas para algibe, Cafeteras de lata, Pavas, Jarros y ollas esmaltadas, Platería en pasta y en polvo, Máquinas de coser, Banderas nacionales y soles para las mismas, Máquinas para embotellar, Mangos de hacha, Inodoros, Bastones, Pasadores, Cuchillería surtida, Albums para retratos, Argollas de fierro y níquel, Frenos, Bandejas de lata y de níquel, Candados, varias clases, Cubiertos de hierro, Serruchos de acero, Vasos de vidrio decorado, Cuchillos de cocina, Rompe nueces, Vinagreros de níquel, Escopetas Eibar para caza, Cajas de madera, Carpetas, varios tamaños, Sostenes de acero, Yerberas, Violeteros de vidrio, Cuadritos, Morhas Salomónicas, Limas bastardas, Barrenas, Alicates, Cadenas para perros, Estribos, Espuelines de acero y metal blanco, Palmatorias, Baños, Bastones, Cacerolas estañadas, Teteras de metal británico, Lámparas, Juegos para café de porcelana, Perchas, Cortaplumas, Jardineras, Figuras de porcelana, Tarros esmaltados para leche, é infinidad de otros artículos cuyo detalle se omite por su larga enumeración.

Venta al contado y á retirar la mercadería al día siguiente de cada remate.

Mi escritorio, Treinta y Tres 167. Teléfono La Uruguaya—Central. 2651dic18

Antonio S. Zorrilla

JUDICIAL — ¡¡De la Calera de los 33!!—Ubicada en la calle Ceballos núm. 1 y Cuareim. Con la siguiente área: 1250 metros 37 decímetros cuadrados. Conteniendo mejoras de importancia, como ser: 1 hornos, 2 galpones, 2 piezas de material, 2 idem para peones, una casilla para lotinera, W. C., cocina, algibe, manantial, etc. Este hermoso terreno está cercado de pared de piedra.

BASE DE VENTA: Las terceras partes de su tasación, o sea ps. 17.683.79.

EL MIERCOLES 13 de Enero de 1909, á las 5 de la tarde, en el lugar de su ubicación, remataré esta propiedad de acuerdo con el siguiente

EDICTO — Por mandato del señor Juez L. de lo Civil de 1er. turno doctor don Exequiel G. Pérez se hace saber al público que el día ... del entrante mes de Enero, á las ... de la tarde en el lugar de su ubicación y por el martillero don Antonio S. Zorrilla, con asistencia del Actuario y Alguacil del Juzgado se procederá á la venta en remate público de un terreno situado en esta ciudad, con los galpones, hornos y demás mejoras que contiene, compuesto de 1250 metros 37 decímetros, lindando al Norte con el doctor Pérez Gomar, por el Sud con la Playa, por el Este con terrenos de la Municipalidad, y por el Oeste con la calle de Cuareim. Ha sido tasado en la suma de 26.525 pesos con 69 centésimos. Se previene que no se admitirá oferta que no exceda á las dos terceras partes de su tasación, que los gastos de escrituración serán de cargo del comprador, y que el mejor postor estará obligado á consignar en el acto de serle aceptada su oferta el 10 por ciento del precio de venta á los efectos del art. 919 del Código de P. Civil. Ha sido ordenada en los autos sucesorios de Doña Delfina García de Stewart. — Montevideo, Diciembre 26 de 1908. — Antenor R. Pereyra, escribano público. — Por más informes, á mi oficina, Misiones 191. 2750en13.

Antonio S. Zorrilla

Para partición de herederos

¡¡HERMOSO TERRENO

Y sus construcciones!!

¡MAGNIFICA AREA! 14 metros 17 centímetros de frente, por 45 metros 527 milímetros de fondo. SUPERFICIE TOTAL: 645 metros 2769 centímetros cuadrados.

¡Brillante ubicación! En la gran AVENIDA 18 DE JULIO núms. 692 al 696,

entre las calles Gaboto y Yaro. A 50 metros del Palacio de la Universidad. En el radio de más porvenir; donde más se valoriza la propiedad, donde en breve tiempo será el corazón de la ciudad Nueva, dado el avance de progreso en la edificación que se opera en esos contornos. Frente á la arteria más importante de Montevideo, como sin duda alguna lo es la **Gran Avenida 18 de Julio.** Este terreno está ocupado actualmente por un depósito de Vinos Italianos, por la Sombrerería Marconi, y por la Lechería Football-Club.

Ruego á las personas que buscan terrenos bien ubicados par construir su edificio, en la gran Avenida 18 de Julio, no dejen de visitar este hermosísimo lote, que tengo orden terminante de liquidar al mejor postor, el día

VIERNES 15 de Enero de 1909, á las 5 de la tarde.

Títulos de primer orden. Gastos de escrituración de cuenta del comprador. Oblación 10 por ciento en garantía. Por más informes, á mi oficina, Misiones núm 194. 2749 en 15

Antonio S. Zorrilla

¡En Villa Colón!

Nuestro "Bois de Boulogne"

¡La localidad más linda de los alrededores de Montevideo!—Con el eléctrico de La Transatlántica á una cuadra, por la Avenida Lezica, á correr en el mes próximo.

¡7 lindos solares!

En la antigua quinta de don Adolfo Latorre, frentes á las calles Gavia, Fulton y Guttemberg.—A una cuadra del puente y de la Avenida Lezica. Hay dos hermosas esquinas. Areas grandes y chicas.

En la Bolsa de Comercio

EL LUNES 4 de Enero á las 2 de la tarde, al mejor postor, venderé estos 7 soberbios solares, con buena arboleda frutal la mayor parte de ellos, y ubicados en la parte más importante de nuestro lindo y alegre Colón.

Están rodeados de las propiedades de los señores F. Basso, G. Castro, R. Tabarez y Felipe Monteverde.—¡Hay que visitarlos para darse cuenta de lo hermoso que son!—Títulos buenos. Gastos de escrituración de cuenta de los compradores. Oblación en garantía, el 10 por ciento.

Un tablerón aviso fijado sobre los terrenos indicará su ubicación.

Por planos é informes, á mi oficina, Misiones núm. 194.

Antonio S. Zorrilla

Judicial

De una fracción de campo en Mosquitos

Departamento de Canelones

37 hectáreas 4914 metros

23 decímetros cuadrados

Con frente al Camino Nacional á Maldonado, á 3 leguas del pueblo Mosquitos y á 5 de la Estación del Ferrocarril del mismo nombre.

Tierra de primer orden para pastoreo y para labranza. Todo alambrado.

Base de venta, dos terceras partes, ó sean ps. 18.22 la hectárea. En la BOLSA DE COMERCIO.— EL VIERNES 8 de Enero de 1909, á las 2 de la tarde, venderé este lindo campito, de acuerdo con el siguiente

EDICTO—Por mandato del señor Juez L. de lo Civil de 1er. turno, doctor don Exequiel G. Pérez se hace saber al público que el día ...del entrante mes de Enero, á las... de la tarde, en la Bolsa de Comercio y por el martillero don Antonio S. Zorrilla, con asistencia del Actuario y Alguacil del Juzgado, se procederá á la venta en remate público de una fracción de terreno, situado en la sección de Mosquitos, departamento de Canelones, compuesta de 37 hectáreas 4914 metros 23 decímetros cuadrados, lindando por el Norte con la sucesión de don Jesús Rodríguez; por el Sur con el Camino Nacional á Maldonado; por el Este servidumbre de paso, con doña Ceferina Burgueño, y por el Oeste con don Antonio Piaggio. Ha sido aforada para el pago del Impuesto Inmobiliario en la suma de ps. 27.33 centésimos que hacen un total de ps. 1.024.63. Se previene que no se admitirá oferta que no alcance á las dos terceras partes de dicho aforo, que los gastos de escrituración, certificados é impuesto á inventario serán de cuenta del comprador, y que el mejor postor estará obligado á consignar en el acto de serle aceptada su oferta el 10 por ciento del precio de venta á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil. Ha sido ordenado en los autos sucesorios de don José Angel Marinelli. — Montevideo, Diciembre 18 de 1908. — Antenor R. Pereira, escribano público.

Por más datos, á mi oficina, Misiones núm. 194. 2677 dic19

Antonio S. Zorrilla

¡Lindo solar central!

¡Ubicación espléndida! Frente á la calle Ciudadela, entre las de 25 de Mayo y Cerrito.—Rodeado de valiosos edificios, como los de los señores doctor Serratosa, Eugenio Barth, etc.—A un paso del teatro Círculo Unión Mercantil á construirse en breve, y próximo al puerto!

Area especial,

por lo proporcionada!

10 metros 737 milímetros de frente, por 26 metros 953 milímetros de fondo. Superficie total: 287 metros 56 decíms. cuadrados.

MEJORAS—Vereda, cerco, caño maestro y empedrado pago.

RENTA—300 pesos anuales.

EL VIERNES 8 de Enero, á las 5 de la tarde, al mejor postor, venderé este magnífico solar de terreno, tan convenientemente ubicado.

Títulos de primer orden. Gastos de escrituración por cuenta del comprador.

Oblación: 10 por ciento en garantía.

Por más informes, á mi oficina, Misiones núm. 194. 2728.

Julio Ríos Lara

Liquidación completa de un surtido de mercaderías que iban con destino al Paraguay.—Venta al detalle.—Al mejor postor, por orden de los remitentes.—Ojo, pulperos, cheros.—Regalos para Navidad y Año Nuevo.—El martes 22, miércoles 23, lunes 28, martes 29 y miércoles 30 de Diciembre á las 8 en punto de la noche, en el local Uruguay y Daymán remataré al mejor postor y sin reserva, el gran surtido de mercaderías mencionado más arriba, consistente en lozas, ... juguetes, cristalería, ... espejos, lámparas de kerosene y eléctricas, juegos de lavatorio y de mesa, columnas, estatuas, bronces, terracotas y gran cantidad de artículos que no indico por su mucha variedad.

No faltar.—Pichincha de fin de año.

Más datos, Ejido 130 d. 2616-Dic.30.

Francisco Piria

100 solares

En el centro de Montevideo

En la más linda altura del Retiro, á tres cuadras de la iglesia de la Aguada. A cinco cuadras del edificio del Cuerpo Legislativo. A cuatro cuadras de la gran Facultad de Medicina y á tres cuadras del gran Mercado de Frutos.

Localidad de colosal porvenir. Venta á 80 y 100 meses de plazo. Terrenos espléndidos, con frente á las calles

ARROYO NEGRO,

COQUIMBO,

DEFENSA

Y MUNICIPIO

Todo edificado. Amanzanamiento oficial. Prepararse. Oportunamente grandes detalles. 2747-Enero 6.

Mendoza Garibay

EL 6 DE ENERO (feriado)

A LAS 5 DE LA TARDE

Brillante oportunidad para adquirir una casita de renta y renta segura y permanente.

En la calle General Fraga número 62, entre la gran Avenida Agraciada y Uruguayana, al Este.

Cinco hermosas piezas, siendo cuatro con techo de zinc y una de teja, con pisos de madera, tres cocinas, cuatro piletas, pozo manantial, w. c. con caño maestro.

El terreno en que está construida tiene un área de 217 metros cuadrados y 82 decímetros.

ARRIMOS, EMPEDRADO, VEREDA

Y CAÑO MAESTRO: TODO PAGO

Produce 22 pesos mensuales, sin contrato. La casa puede visitarse.

TITULOS GARANTIDOS

El costo de la escritura y certificados serán de cuenta del que compre.

VENTA AL MEJOR POSTOR

Y AL CONTADO

Seña: 200 pesos.

Para ver los títulos y otros datos, á mi oficina, Misiones 180. 2718 Enero 6.

Mendoza Garibay

El miércoles 6 de Enero (feriado)

A LAS 4 DE LA TARDE

Una valiosa esquina

En posición centralísima

De la nueva ciudad

Calle SAN JOSE núm. 271

Esquina YI

No hago mérito del edificio por tratarse de una construcción antigua: lo ponderable es la ubicación excepcional en que se halla situada y las medidas proporcionadas del terreno; tiene 11m50 de frente al Norte sobre San José por 13m55 al Oeste por la calle Yi. Area: 159 m. c. 27 d.

Adoquinado y caños maestros de ambos frentes, arrimos, todo pago.

Actualmente alquilada sin contrato.

Títulos irreprochables

El costo de la escritura y certificados, serán de cuenta del comprador.

La venta será al mejor postor y al contado.

Seña: 300 pesos.

Para ver los títulos y por más datos, á mi oficina Misiones 180. 2732-Dic.25.

Venancio Flores

JUDICIAL—De cubas para hacer vino, de diez, siete y cinco mil litros, tres galpones de hierro galvanizado y madera, á venderse en un solo lote ó detallándose las chapas de zinc, pipas y forros de techo de los mismos, prensas, trasegadoras, trituradoras de uvas, motor y caldera, un carro, una jardinera, un charret, bocoys y pipas y todo lo que estará á la vista en la Avenida Rondeau números 439 y 441.

EL LUNES 4 de Enero de 1909 á las 2 de la tarde y en el local de la bodega del señor Pedro Rebour, venderé todas las existencias de acuerdo con el siguiente edicto:

REMATE ALMONEDA—Por disposición del señor juez letrado departamental doctor don Jaime Cibils Larravide, dictada en el juicio seguido por doña Josefa Rubial de Cuas contra don Pedro Rebour por desalojo y cobro de alquileres, se hace saber: Que el día 4 del entrante mes de Enero á las 2 p. m. y en el lugar de su depósito, calle Rondeau número 439, se procederá por el martillero don Venancio Flores asistido del alguacil y actuario del Juzgado, á la venta en remate-almoneda y al contado de diversos objetos embargados en estos autos entre los que se encuentran carros, charrets, bocoys, mesas, motor, toneles y materiales de galpones y caballerizas. Se previene que la venta tendrá lugar por el precio que exceda de las dos terceras partes de la tasación practicada y que se encuentra agregada á fojas 115 y 116 de los autos respectivos. — Montevideo, Diciembre 21 de 1908.—Avelino Barbat, actuario. Todo comprador oblará el 10 por ciento de su oferta en garantía y á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimientos. —Las ventas serán á oro y pueden verse los objetos á rematarse en las mañanas de los dos días anteriores al remate. Por más datos, en casa del martillero, Colonia 536. 2708-dic23.

Gran remate de Haciendas

Y

Arrendamiento de campo

Liquidación total de las haciendas de la Estancia "San Lorenzo" de los señores Idiarte Hnos. por terminación de contrato. Rincón de Escarza, 6.a sección. —Departamento Flores.

4000 vacunos en su mayoría Hereford, (alta mestización).

20.000 lanares merinos y cruza Lincoln, en su mayoría merinos.

50 yeguarizos.

Se arrendará en remate público, el campo en que están dichas haciendas, compuesto de 8260 hectáreas aproximadamente, que pertenece á la sucesión de don Lorenzo de Escarza.

Próximamente se fijará la fecha del remate y se ampliarán detalles.—*Ponce de León y Dutra.*—Avenida General Rondeau 173.—Montevideo. 2254-Nov.5.

Victorica y Muiños

GRAN LIQUIDACION — ATENCION ESTANCIEROS.

EL LUNES 4 de Enero de 1909, á las 3 de la tarde venderemos, por liquidación de estación. En el local «Sale Marta», calle Agraciada esquina San Fructuoso, núm. 574, los animales siguientes:

25 borregas Lincoln, puras, importadas.

6 carneros id id.

8 vaquillonas Durham, importadas.

2 potrillos toros Durham, importados, uno padrillo y ... colorado.

Varias máquinas de riego y desinfección. UN LOTE ESPECIAL: La notable vaquillona Hereford, ganadora de la medalla de oro en la Exposición Internacional del Salto de 1907.

Todo se venderá por lo que den sin retener lote.

Recomendamos este remate á los ganaderos que deseen buenos ganados, y pedimos puntualidad á los interesados. 2702 dic22

Carlos D. Durán

Por liquidación definitiva y

completa división de condominio

Venta en dos lotes

1.o De una linda esquina con edificios en buen estado, ubicada en la calle Miguelete núm. 110, esquina Yi, núms. 67|71, ocupada por un negocio, y 2.o De un solar de terreno lindero con la casa con un galpón y pesebres, todo empedrado, cercado de material, que produce una buena renta.

Tanto la casa como el terreno, tienen caño maestro y adoquinados pagos.

Paraje muy comercial y de gran porvenir por su proximidad á la estación del ferrocarril.

Espléndida colocación de dinero.— Negocio realmente recomendable.

Títulos de primer orden

EL MIERCOLES 30 del corriente mes de Diciembre, á las 5 en punto de la tarde y en el lugar de sus ubicaciones, procederé á la venta en remate público y al mejor postor, de la indicada casa edificada en terreno de 13 metros 55 centímetros de frente á Miguelete, por 13 metros 54 centímetros en la línea al Este que es también frente á la calle Yi; 15 metros 80 centímetros en la línea del Norte y 23 metros 92 centímetros en la del Oeste, divisoria con el terreno que en seguida se deslinda.

Tiene un hermoso salón para negocio en la esquina, 2 piezas material techo de azotea, sobre Miguelete, 1 buena pieza material sobre Yi y además dos piezas material techo de teja; y además, cocina, reservado, algibe, pozo manantial, patios, etc. Area total del terreno: 271 metros 2 cts.

El solar de terreno lindero, tiene un hermoso frente de 13 metros 32 centímetros sobre Miguelete; 28 metros 77 centímetros en la línea del Oeste y 8 metros 72 centímetros en la del Norte, teniendo en el lado lindero con la casa indicada, 23 metros 92 centímetros.

Produce también buena renta y tiene otras mejoras que mencionaré prolijamente en el acto del remate.

Las escrituras, certificados, etc., serán de cargo de los compradores, los cuales deberán consignar 500 pesos por la casa y 300 por el terreno, en garantía de sus ofertas.

La casa y terreno pueden visitarse.

Por cualquier informe ocurrir á mi escritorio, Ituzaingó 119, de 2 á 6. 2725-Dic.21.

Carlos D. Durán

JUDICIAL - AL MEJOR POSTOR

De una valiosa é importante fracción de campo ubicada en el mejor paraje del departamento de Canelones, conocido por «Costas del Tala», próxima á la Estación Cazot de la cual dista apenas 12 kilómetros, y solo 15 kilómetros de los pueblos «San Ramón», «San Bautista» y «Tala» compuesta de 5 fracciones contiguas, de una extensión de

301 hectáreas, 35 áreas

1 centiaria y 80 decímetros

Tierras consideradas como de primer órden pues así debe denominarse á los campos de cardo, como éste, que son siempre campos gordos.

Dedicada la mayor parte de la fracción al pastoreo ó ganadería, y el resto, ó sea 60 hectáreas, á la agricultura.

Dividido en 6 potreros, por alambrados construidos con madera de ley, contiene muy buenas y grandes poblaciones, así como otras importantes mejoras que detallaré á la ligera. De frente al Camino Nacional que ha empezado á macadamizarse y que conduce á los pueblos de San Bautista y Tala.

Véase ese detalle de las mejoras, y dígase después si no se trata, como dejo dicho, de una valiosa é importante fracción de campo.

CASA DE MATERIAL con galerías exteriores y 6 habitaciones espaciosas, cocina, cuarto de baño, W. C., algibe de 120 pipas, 2 pozos manantiales con bomba.

GRANERO de madera machimbrada, forrado de zinc, de 18 metros de largo, por 6 de ancho.

OTRA POBLACION de material, con 4 piezas, techo de zinc.

UN GALPON DE MATERIAL para animales finos.

UN GALPON DE ZINC para establo.

POBLACION PARA PEONES— 3 piezas. Bebederos, corrales, etc.

GRAN ALFALFAL en producción (13 hectáreas largas).

MONTES FRUTALES de las mejores y más variadas clases (6 hectáreas), y monte maderable.

Es notorio el valor que han alcanzado las tierras especiales del departamento de Canelones, como lo son las que ofrezco en venta, pudiendo considerarse esta como uno de los mejores negocios que se han presentado.

En los carteles á distribuirse se insertará el plano del campo.

EL MARTES 5 del entrante mes de Enero, á las 2 de la tarde.

EN EL VESTIBULO DE LA BOLSA DE COMERCIO

Procederé á la venta en remate público y á la más alta oferta, de la indicada fracción de campo, en cumplimiento de lo ordenado en el siguiente

EDICTO—Por mandato del Señor Juez L. de lo Civil de 1er. turno doctor don Exequiel G. Pérez se hace saber al público que el día 5 del entrante mes de Enero á las 2 de la tarde en la Bolsa de Comercio y por el martillero don Carlos D. Durán, con asistencia del Actuario y Alguacil del Juzgado se procederá á la venta en remate público y al mejor postor de las siguientes fracciones de terreno con las poblaciones, alambrados y demás mejoras que contiene situadas en el Tala, departamento de Canelones, compuestas la 1.a de 72 hectáreas 68 áreas y 13 centiáreas que lindan por el Norte con don Joaquín Reyes; por el Sud el señor Maardo; por el Este los menores Lemos y por el Oeste los herederos Sequeira.—La 2.a se compone de 80 hectáreas 3 áreas 4 centiáreas y 80 decímetros más ó menos y linda por el Norte la suc. Garín y señora Ibargoyen; por el Sud solares fiscales; por el Este sucesión Sequeira; y por el Oeste sucesión Garín; la 3.a fracción se compone de 72 y medias hectáreas más ó menos, y contigua á la anterior; la 4.a se compone de 80 hectáreas más ó menos que lindan por el Norte la suc. Castro de Ibargoyen—por el Oeste la suc. Perez—por el Sud camino vecinal por medio con la sucesión Garín hoy Cervetti y por el Este con el señor Cervetti, y la 5.a se compone de 13 hectáreas 13 áreas y 84 centiáreas que lindan por el Oeste con Rebolledo; por el Este con Venancio Cervetti y por el Sud señor Garín. Se previene que con respecto á la segunda fracción descripta se enajena los derechos posesorios á la misma.—y que el mejor postor estará obligado á consignar en el acto de serle aceptada su oferta el 10 o/o del precio de venta á los efectos del art. 919 del Código de P. Civil.—Ha sido ordenada en los autos que por ejecución de hipoteca ha iniciado don Juan Sagarra contra sus deudores hipotecarios.—Montevideo, Noviembre 25 de 1908.—Antenor R. Pereira, Escribano Público.

Nota—El campo puede visitarse, debiendo tomarse el Ferro Carril hasta la Estación Cazot, donde se encontrará carruaje.

Los títulos y demás antecedentes pueden verse en la Oficina del Juzgado de lo Civil de 1er. turno, calle Rincón núm. 63, donde se encuentra agregado al respectivo expediente á disposición de los interesados.

Por otros informes ocurrir á mi escritorio Ituzaingó núm. 119, de 2 á 5. 2475nv28.

Carlos D. Durán

A la más alta oferta - Sin base

Por cesación de condominio

1.o De una amplia y cómoda casa de bajos, situada en la calle Agraciada núm. 421, entre Marmarajá y Arequita, y

2.o De un espléndido solar de terreno, situado en la propia calle Agraciada, contiguo á la misma casa, ocupados ambos por el JARDIN DE INFANTES.

Considero inoficioso hacer la menor ponderación acerca de la ubicación recomendable que tienen la casa y el terreno de la referencia, que producen un alquiler mensual de 80 pesos, estando libres de contrato de arrendamiento, cuyos bienes serán vendidos en dos lotes.

EL MARTES 29 del corriente mes de Diciembre, á las 5 en punto de la tarde, y en el lugar de sus ubicaciones, procederé á la venta en remate público, á la más alta oferta, y dinero de contado, de la citada casa que está construida en terreno de 11 metros 338 milímetros de frente, por 44 metros 902 milímetros de fondo, y tiene 6 salones de los cuales 3 con tirantería de fierro, y los otros 3, tirantes de madera, 1 pieza escritorio al frente tirantería de fierro, 2 patios embaldosados, otro al frente, aguas corrientes, algibe, etc.

ADOQUINADO, CAÑO MAESTRO

Y ARRIMOS PAGADOS

El solar de terreno se compone de una extensión superficial de 855 metros cuadrados, 79 decímetros, 63 centímetros, con un hermoso frente de 14 metros 74 centímetros al Sudoeste; 53 metros 60 centímetros costado Noroeste; 56 metros 60 centímetros lado Sudeste y 16 metros 60 centímetros en la línea del fondo al Nordeste.

ADOQUINADO, VEREDA Y CERCO PAGOS

TITULOS BUENOS.—Escrituras, certificados é impuestos á cargo de los compradores, los cuales deberán consignar el 10 por ciento del precio, en garantía de sus respectivas ofertas.

Por cualquier informe, ocurrir á mi escritorio, Ituzaingó 119, de 2 á 6. 2650 Dic.19.

Gran Remate Feria

EN EL LOCAL DE LA

Asociación Rural é Industrial

- DE -

MERCEDES

EL DOMINGO 10 de Enero, á las 9 y media a. m., se procederá á la venta en remate público de las haciendas que a continuación se detallan:

Estancia Miguelete

250 novillos Hereford.
200 vaquillonas id. de 2 años.
250 id id. de 1 año.
300 vacas id. con ternero al pie.
25 toros Hereford.
30 potrillos y potrancas mestizos Clydesdale.
30 yeguas mestizas de tiro liviano (pelos tapados).

Estancia San Pedro

100 novillos Durham.
50 vaquillonas id. de 2 años.
50 id id. de 1 año.

Estancia Los Altos

100 novillos Hereford.
100 vaquillonas id. de 1 año.
100 vacas id. con ternero al pie.
10 toros Hereford.

Estancia Santa Adelaida

50 novillos Durham.
50 vaquillonas id. de 2 años.
50 id id. de 1 año.

Rematador: JOSÉ L. LAUGAROU

Usando la bandera de Francisco Costa

NOTA—El tren ordinario sale de Central el sábado 9 de Enero á las 6.45 a. m., llegando á Mercedes á las 5.6 p. m.

Comisión á cargo de los compradores: 3 por ciento.

Por más informes, catálogos, etc.

WILSON Hnos. - Montevideo.

2736 En.10

Ricardo Sienra

IMPORTANTE REMATE

De todas las existencias de la bien surtida casa LA CENTRAL, de los señores López y Médici, de la ciudad de San José; por cuenta y orden de quien corresponda. En mi casa, calle Rincón 87.

EL MARTES 29 de Diciembre, á las 3 y media en punto, se procederá á la venta en un solo lote y al mejor postor, de las existencias de esta bien surtida casa de comercio de los señores López y Médici, establecida en la ciudad de San José y que importan la cantidad de $ 9.161.61 según balance practicado recientemente.

El comprador oblará el 10 por ciento en el acto de la venta como garantía de su oferta.

El balance está depositado en mi casa calle Rincón 87, donde los interesados pueden ocurrir á tomar los datos é informes que necesiten.

Llamo la atención al comercio en general y especialmente al de la ciudad de San José sobre este importante remate, por tratarse de mercaderías en perfecto estado.

Se previene que si la oferta no es razonable, no se aceptará y se suspenderá la venta, la que se hará en detalle á su debido tiempo.

El local gana 60 pesos y el comprador puede seguir ocupándolo siempre que sea garantido el alquiler á satisfacción del propietario. 2657-Dic.29.

ARTURO D. KELLY

GRAN REMATE FERIA DE GANADOS

En el local de la Asociación Rural del Departamento de Soriano

EL JUEVES 31 de Diciembre corriente á las 8 a. m. venderé importantes lotes de reproductores y haciendas en general procedentes de conocidos y acreditados establecimientos de este Departamento así como de Colonia.

Estancia «Los Altos»

200 vacunos de cría Hereford, 50 novillos Hereford de 16 meses.

Estancia «Arenal Grande»

200 vacunos de cría y vaquillonas.

Estancia «La Charolesa»

150 vacunos de cría Durham y Hereford, 1.000 ovejas de cría cruza.

«Celina Farm»

100 novillitos Durham, 100 vacunos de cría Durham, 40 vaquillonas Hereford.

Estancia «Santa Adelaida»

50 vaquillonas Durham de 2 y 3 años, 100 vacunos de cría Durham.

Estancia «Palmitas»

150 vacunos de cría Hereford y Durham.

Estancia «Concordia»

200 vacunos de cría Hereford, 1.000 ovejas de vientre 6 dientes Lincoln.

Estancia «Santa Rosa»

200 vacunos de cría Hereford, 100 id id Durham.

«Por cuenta de varios»

40 vacunos de cría origen de Santa Adelaida, varios importantes lotes.

NOTAS—La comisión del 5 por ciento será á pagar entre comprador y vendedor por partes iguales—No se cobrará derechos de peso—Una vez bajado el martillo los lotes vendidos quedarán por cuenta del comprador—Se admiten consignaciones importantes—El día del remate y en el mismo local de ferias se obsequiará á los concurrentes con un asado con cuero, estilo criollo.

MERCEDES (R. O.)

2693.Dic.31.